



Samojezdne sieczkarnie polowe

JAGUAR

990 980 970 960 950 940 930

990 TERRA TRAC 960 TERRA TRAC

CLAAS

JAGUAR.

Tajemnica sukcesu.

Niedościgniony: udoskonalenie kluczowych elementów.

JAGUAR pozwala utrzymać koszty eksploatacji na niskim poziomie. Jego mocne strony to ekonomiczne zużycie paliwa, liczne systemy wspomagające operatora, wyjątkowa jakość paszy i wysoka niezawodność. Wszystko to składa się na inwestycję, która się opłaca.



Przepustowość. Przyrządy robocze, przepływ materiału i zamontowany poprzeczny silnik są optymalnie zsynchronizowane. Unikalna koncepcja umożliwia osiągnięcie ogromnej przepustowości. Sukces będący efektem ponad 50 lat doświadczenia.	Jakość cięcia. Nowy bęben nożowy V-FLEX oraz bębny V-MAX i V-CLASSIC zapewniają precyzyjną jakość cięcia. Koncepcja MULTI CROP CRACKER odpowiada za optymalne kondycjonowanie ziarna. Z kolei dzięki CLAAS connect możliwe jest błyskawiczne przeprowadzenie analizy jakości cięcia.	Efektywność. Innowacyjne systemy wspomagania, takie jak CEMOS AUTO PERFORMANCE, poprawiają efektywność, podobnie jak pomysłowa koncepcja napędu. Razem z większymi szerokościami roboczymi powoduje to odczuwalną poprawę rentowności.	Komfort. Przestronna i bardzo cicha kabina maszyny JAGUAR zapewnia maksymalne odciążenie operatora. Dzięki CEBIS ma on przez cały czas wszystko pod kontrolą – to prawdziwa zaleta w długie dni pracy.
--	--	--	--

Niedościgniony	2
Wposażenie GREEN EYE	4
Przyrządy robocze	6
Wciąganie	8
Napęd przyrządu roboczego	10
Wciąganie i wstępne prasowanie	12
Bęben nożowy V-FLEX	14
Bęben nożowy V-MAX	16
MULTI CROP CRACKER	18
SHREDLAGE®	20
Analiza kondycjonowania ziarna	22
Wyrzut	24
Jakość kiszonki	26
Adapter	30
CLAAS POWER SYSTEMS	32
Układ napędowy	34
Silniki	36
Koncepcja podwozia	38
JAGUAR TERRA TRAC	40
Kabina i komfort	42
Obsługa	44
Komfortowa kabina	46
Systemy wspomagania operatora	50
CEMOS AUTO PERFORMANCE	52
Systemy prowadzenia	54
AUTO FILL	58
CLAAS connect	60
CLAAS NUTRIMETER	62
Pomiar wielkości zbioru	64
Konserwacja i serwis	66
Koncepcja konserwacji	68
Hydraulika i elektryka	70
PREMIUM LINE	72
Technika w szczegółach	74
CLAAS Service & Parts	76
Argumenty	78
Dane techniczne	79

Robi swoje na wszystkich polach.
Seria CLAAS JAGUAR 900.



Zapoznaj się z ekskluzywnym pakietem GREEN EYE przeznaczonym dla serii JAGUAR 900.

Opracowany z myślą o najwyższej przepustowości, optymalnej jakości cięcia, najwyższym komforcie operatora oraz wysokiej wydajności. Pakiet obejmuje rabaty na komponenty, które zapewniają niezawodne wsparcie w codziennej pracy.

Nasz ekskluzywny



Bogate wyposażenie kabiny

Pakiet wyposażenia GREEN EYE



Bęben nożowy V-FLEX



Przepływ materiału PREMIUM LINE ze stalnicą



Zmienny napęd przyrządu roboczego

Optymalny przepływ materiału zaczyna się od przyrządu roboczego.



Wyjątkowa.

Maksymalna moc silnika i maksymalna szerokość robocza. Z szerokością transportową wynoszącą zaledwie 3 m podczas przejazdu z pola na pole.

W zastosowaniu na całym świecie.

Wraz z zapotrzebowaniem na coraz większe zbiory rosną również wymagania wobec samojazdnych sieczkarni polowych. Decydujące znaczenie mają czysty zbiór paszy, solidna technologia i wszechstronność. Dzięki różnorodnym przyrządom roboczym JAGUAR zbiera na całym świecie rozmaite rodzaje roślin. Można wygodnie dołączać i odłączać przyrządy – są one napędzane za pośrednictwem szybkozłącza i imponują doskonałym dopasowaniem do podłoża.



PICK UP 380/300.

- Dwa niezależnie sterowane napędy ślimaka wciągającego i zębów podbieracza, automatycznie dopasowane do długości cięcia i prędkości jazdy
- Nowa siatka pokrywająca umożliwiająca eliminację strat; szerokie pokrycie zapobiega wzbijaniu pyłu w polu widzenia
- ACTIVE CONTOUR do automatycznego prowadzenia po podłożu
- Nowy, solidny ślimak wciągający o płaskich zwojach i czterech łopatkach transportowych

DIRECT DISC 600 / 500 i 600 P / 500 P.

- Dociskacz rolkowy umożliwia bardzo równomierne przekazywanie materiału
- Belka tnąca MAX CUT dla bardzo czystego cięcia trawy
- Wał łopatkowy zapewnia optymalny przepływ materiału w krótkich łańcuchach
- Bardzo duży ślimak wciągający odpowiada za wysoką przepustowość

ORBIS 900 / 750 / 600 / 600 SD / 450.

- Przyrządy do zbioru kukurydzy o szerokościach roboczych od 4,5 m do 9,0 m
- Automatyczne zabezpieczenie transportowe do ORBIS 900–600 eliminuje konieczność wysiadania
- ORBIS 900–450 o szerokości transportowej 3 m
- Dostępny AUTO CONTOUR do automatycznego dopasowania do podłoża oraz automatyczny system prowadzenia

Adapter do ROVIO.

- Szybkie i wygodne podłączanie przyrządów żniwnych kombajnu, jak np. przystawki do zbioru kukurydzy na kiszonkę z kolb kukurydzy
- Zintegrowany walec transportowy zapewnia równomierny przepływ materiału
- Napęd połączony z JAGUAR przez szybkozłącze

Duże osiągi przy niskim zużyciu.

1. Dwa napędy przyrządu roboczego.

- Standardowy napęd odbywa się bezpośrednio przez szybkozłączce. Ze stałą lub zmienną liczbą obrotów dla optymalnej jakości cięcia dzięki zmodyfikowanemu, równomiernemu przekazywaniu zbieranego materiału z przyrządu aż do walców wciągających
- Opcjonalnie: Dodatkowy drugi napęd z niezależnym dopasowaniem liczby obrotów podbieracza PICK UP. Dla najczystszej zbiórki paszy i transportu materiału z regulacją wydajności

2. Wciąganie.

- Hydrauliczne prasowanie wstępne dla doskonałej jakości cięcia
- Szybki dostęp do bębna nożowego poprzez QUICK ACCESS

3. Bęben nożowy: V-FLEX i V-MAX

- Dla wysokiej przepustowości
- Elastyczność stosowania i niewielkie nakłady na konserwację
- Nie ma konieczności dodatkowej regulacji noży

4. MULTI CROP CRACKER.

- Dla wysokiej jakości kondycjonowania siewki z kukurydzy
- Od ekstremalnie krótkiej siewki aż do SHREDLAGE® o długości cięcia maks. 30 mm

5. Elastyczne przyspieszanie.

- Wymiar szczeliny regulowany z kabiny



Prostoliniowy, szybki przepływ materiału oszczędza energię.

Zoptymalizowany przepływ materiału w JAGUAR znacznie zwiększa codzienną wydajność pracy. Materiał przepływa w bezpośredniej linii bez przekierowania przez całą maszynę. Potem przemieszcza się coraz szybciej od jednego punktu do kolejnego, a ułożenie noży i łopat przyspieszacza w kształcie litery V centruje prowadzenie masy. Nie tylko powoduje to, że maszyna działa w niezwykle niezawodny sposób, lecz również zapewnia maksymalną przepustowość przy minimalnym zapotrzebowaniu na moc – z imponującą oszczędnością paliwa w l/t.



SHREDLAGE®

Każdy przyrząd otrzymuje napęd na wymiar.

Napęd przyrządu roboczego.

Wszystkie napędy przyrządu roboczego są zintegrowane w układzie napędu głównego. Dzięki temu napęd przyrządu, napęd wciągania, liczba obrotów bębna, przyspieszacz i corncracker mogą w takim samym stopniu reagować na wahania liczby obrotów. Korzyść: zawsze stała długość cięcia.

1. Napęd mechaniczny do wszystkich przyrządów roboczych.

- Do konwencjonalnej pracy w stałych warunkach zbioru bez automatycznego dopasowania liczby obrotów
- Czysto mechaniczny napęd od wału bębna nożowego o stałej liczbie obrotów
- Załączanie przez sprzęg pasowy do szybkozłącza

2. Napęd przyrządu roboczego z rozdziałem mocy.

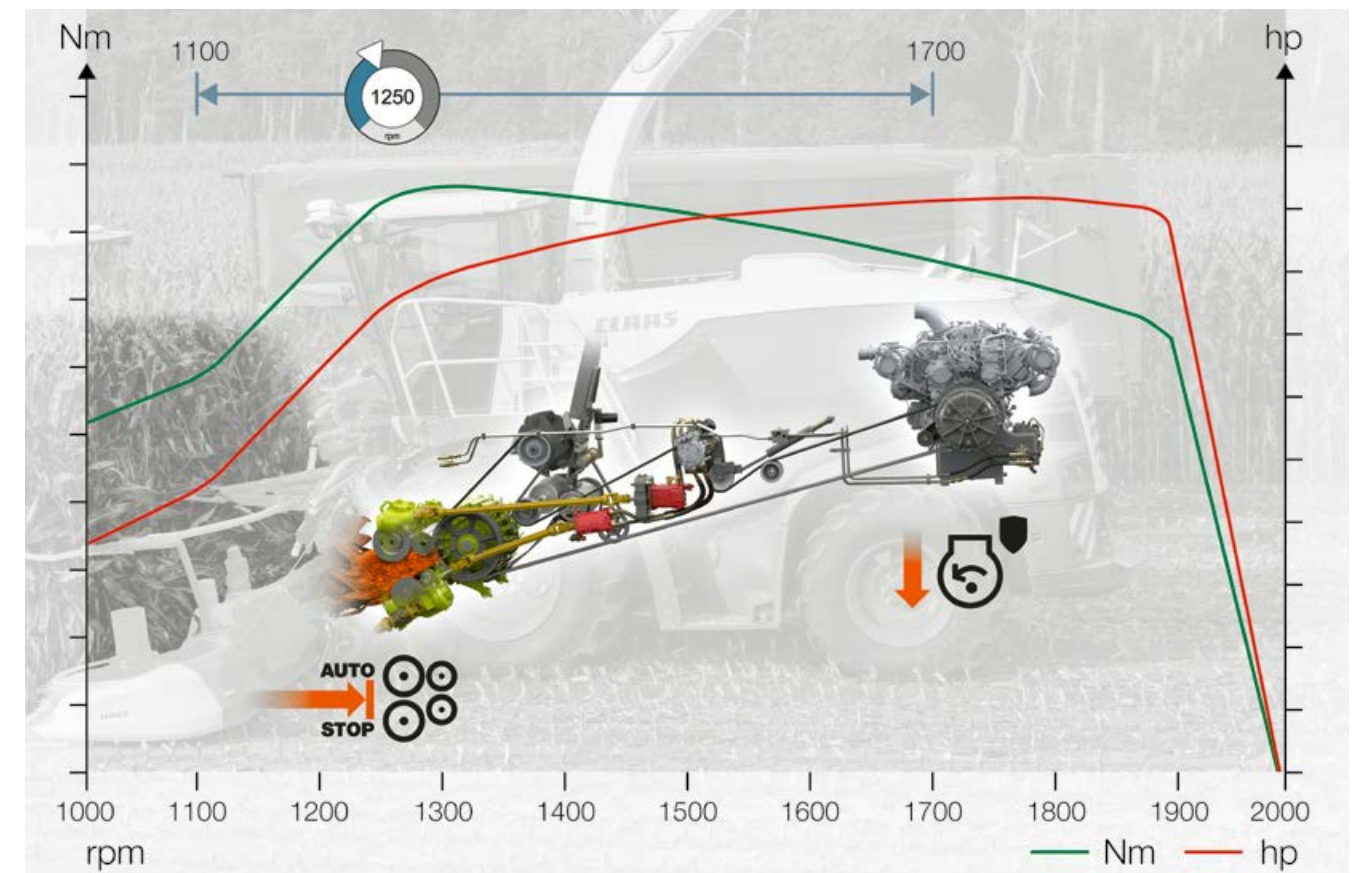
- Napęd od wału bębna nożowego z dodatkowym wspomaganie hydrostatycznym i maksymalne przenoszenie mocy przy stałej liczbie obrotów
- Do bezpośredniego napędu mechanicznego DIRECT DISC i przystawki do zbioru kukurydzy
- Hydrauliczny napęd ze zmiennym dopasowaniem liczby obrotów dla PICK UP i ORBIS poprzez usunięcie prawego pasa napędowego
- Automatyzowane i zmienne dopasowanie liczby obrotów umożliwia równomierny przepływ materiału o najwyższej jakości cięcia

3. Zmienny napęd przyrządów do zbioru kukurydzy ORBIS oraz PICK UP.

- Czysto hydrostatyczny napęd
- Indywidualne lub automatyczne dopasowanie liczby obrotów zależnie od wstępnie wybranej długości cięcia przy niewielkim zapotrzebowaniu na moc

4. Dwa niezależne zmienne napędy przyrządu roboczego.

- Zmienny napęd ślimaka wciągającego przez szybkozłącze z automatycznym dopasowaniem liczby obrotów zależnie od długości cięcia i prędkości jazdy
- Hydrauliczny napęd podbieracza z automatycznym dopasowaniem liczby obrotów zależnie od prędkości jazdy



CEMOS AUTO CROP FLOW.

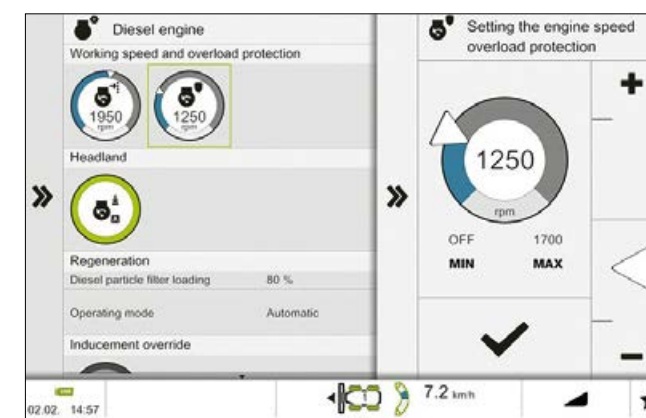
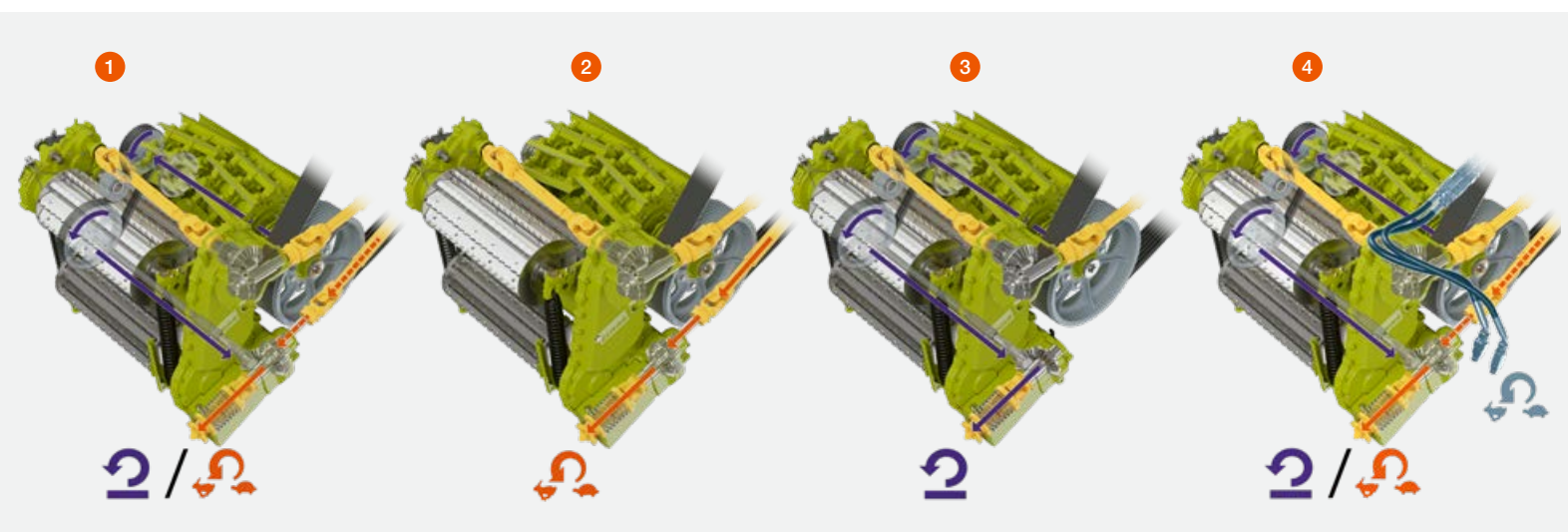
Przy wstępnie ustawionej liczbie obrotów silnika, można automatycznie zatrzymać doprowadzanie materiału poprzez wyłączenie zespołu wciągania i przyrządu roboczego. Zapobiega to przestojom w krytycznych warunkach zbioru.

Automatyczne dopasowanie wydajności podbierania oraz liczby obrotów ślimaka wciągającego.

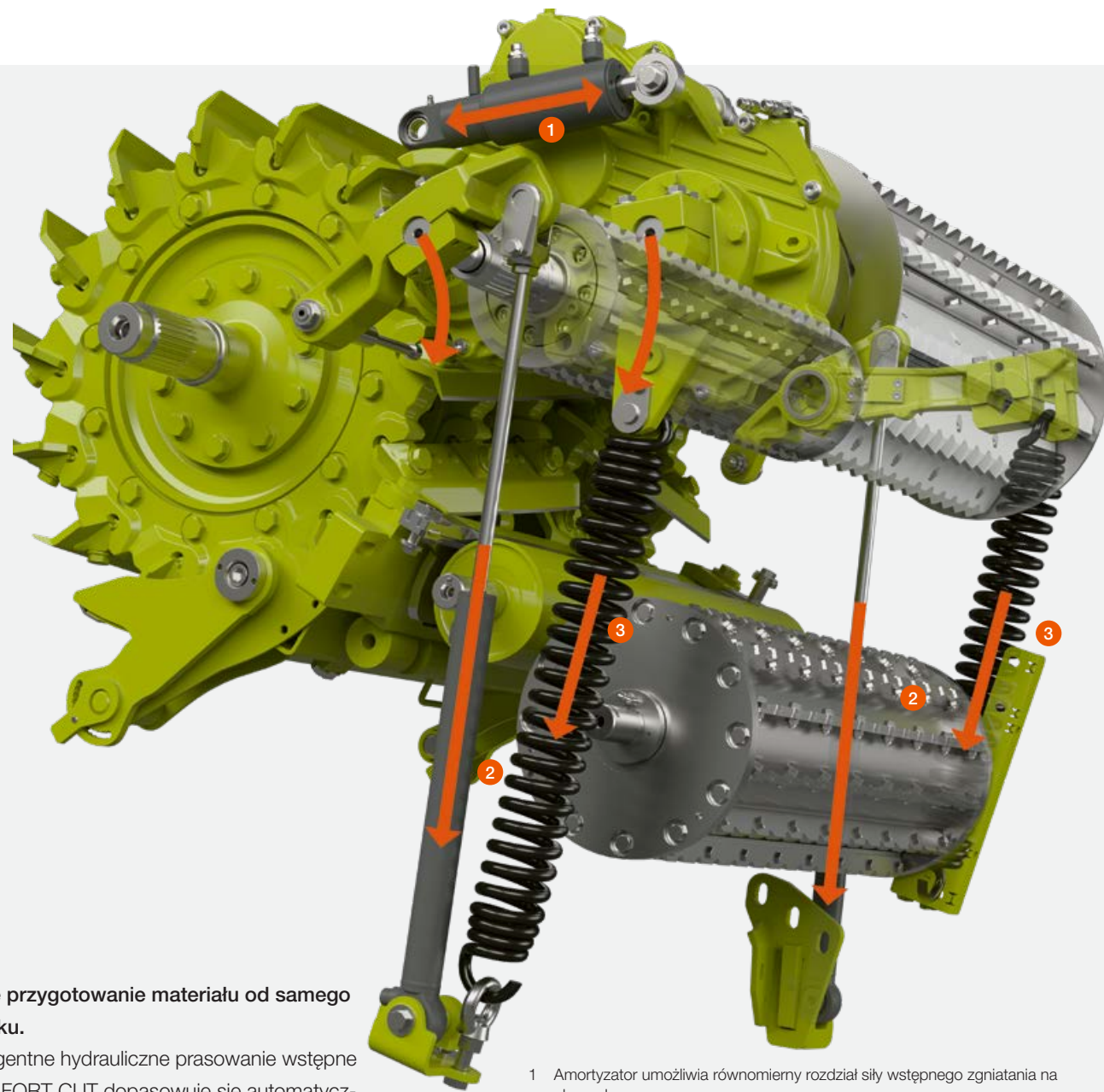
- Równomierny przepływ materiału przy ekstremalnie wysokim lub zmiennym plonie oraz różnych prędkościach zbioru
- Czyste zbieranie skoszonego materiału w każdych warunkach zbioru

CEMOS AUTO CROP FLOW.

- Automatyczne zatrzymanie doprowadzania materiału
- Indywidualne ustawienie minimalnej liczby obrotów silnika w zakresie od 1100 do 1700 obr./min



Dobra pasza potrzebuje właściwego nacisku.



Idealne przygotowanie materiału od samego początku.

- Inteligentne hydrauliczne prasowanie wstępne
- COMFORT CUT dopasowuje się automatycznie do liczby obrotów silnika i bębna
- Regulacja długości cięcia zależnie od suchej masy (opcjonalnie)

- 1 Amortyzator umożliwia równomierny rozdział siły wstępnego zginięcia na oba walce
- 2 Hydrauliczne prasowanie wstępne z określonym naciskiem na zbierany materiał
- 3 Siła sprężyny naciągowej zapewnia idealne pobieranie materiału oraz prasowanie wstępne

Inteligentne hydrauliczne prasowanie wstępne.

Tylny górny walec wstępnego prasowania naciska na zbierany materiał za pośrednictwem dwóch siłowników hydraulicznych z akumulatorami ciśnieniowymi. Dzięki specjalnej charakterystyce siła zginięcia wstępnego dopasowuje się automatycznie do różnych rodzajów zbieranego materiału i zmiennej grubości warstw materiału.

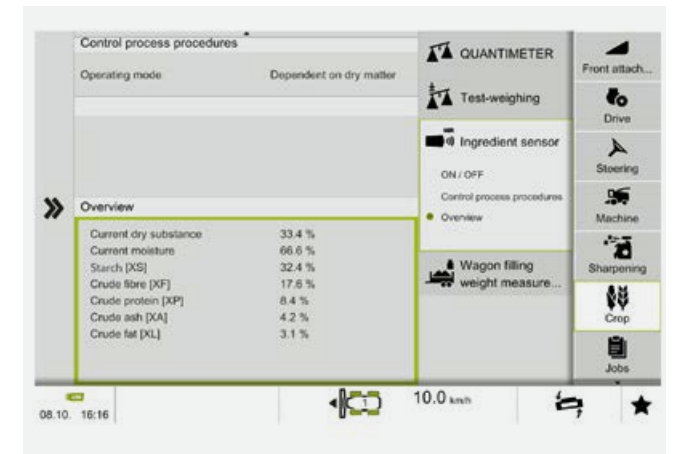
Również przy niewielkiej grubości warstw, walec zginięcia wstępnego działa na cały pakiet paszy zawsze z takim samym ciśnieniem, zapewniając niezmiennie wysoką jakość cięcia.



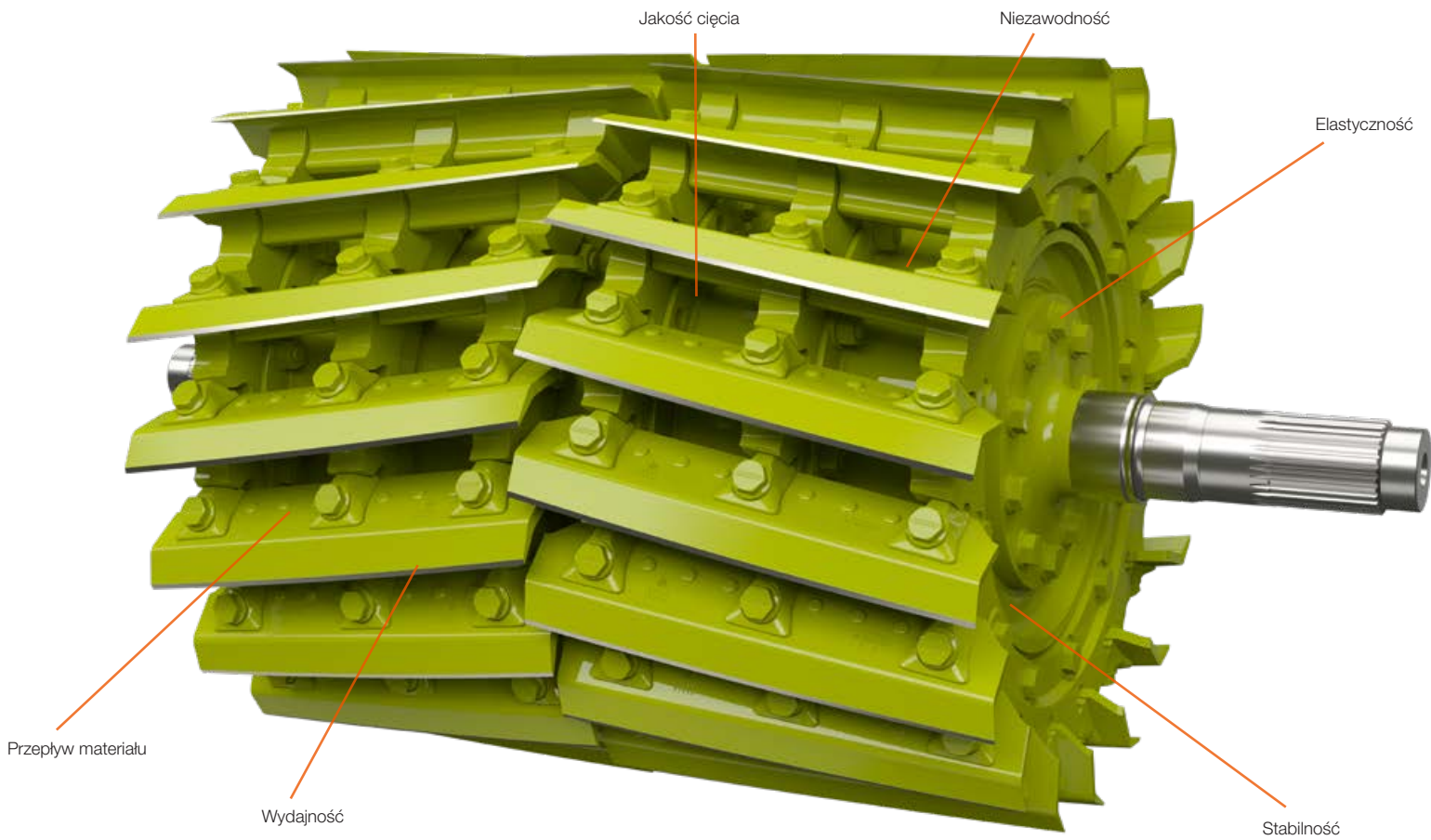
Zachowanie stałej jakości cięcia.

Bezstopniowa, automatyczna regulacja długości cięcia COMFORT CUT utrzymuje ten parametr na stałym poziomie. W przypadku zmiany liczby obrotów silnika i bębna napęd COMFORT CUT dostosowuje się do nich automatycznie. Potrzebną długość cięcia można ustawiać wygodnie w CEBIS. Opcjonalnie można ją dopasować do zmierzonej wartości suchej masy za pośrednictwem NUTRIMETER. W ten sposób JAGUAR wytwarza automatycznie siewkę idealną nadającą się do zagęszczania na pryzmie.

- Idealnie przygotowany materiał dzięki hydraulicznie sterowanemu prasowaniu wstępnemu zapewnia niezmiennie stałą jakość cięcia
- Bardzo spokojny przepływ materiału
- Stała długość cięcia również przy zmiennej liczbie obrotów silnika
- NUTRIMETER umożliwia automatyczną regulację długości cięcia zależnie od suchej masy
- Wysoki komfort konserwacji dzięki regulowanym hydraulicznie walcem zginięcia wstępnego

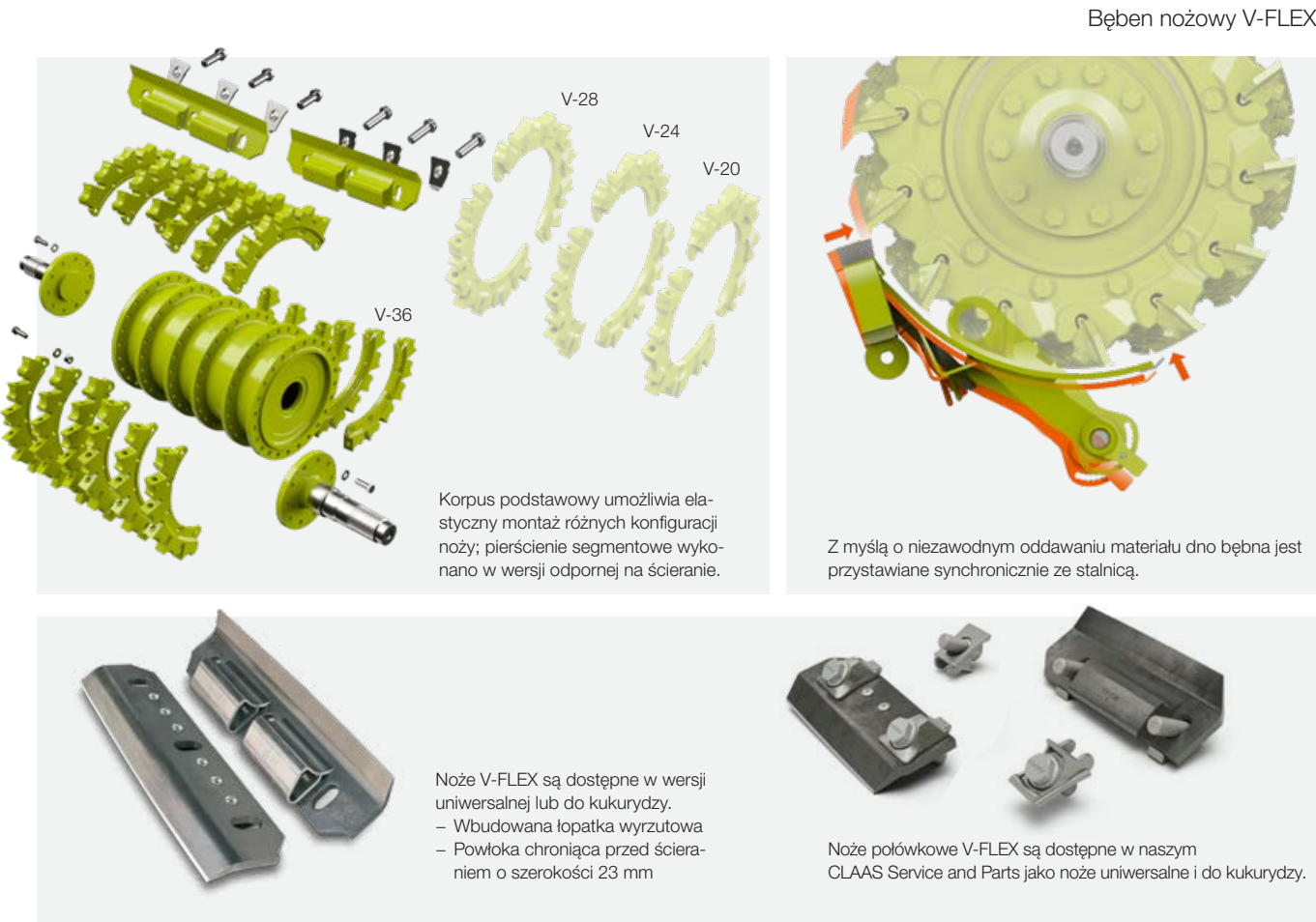
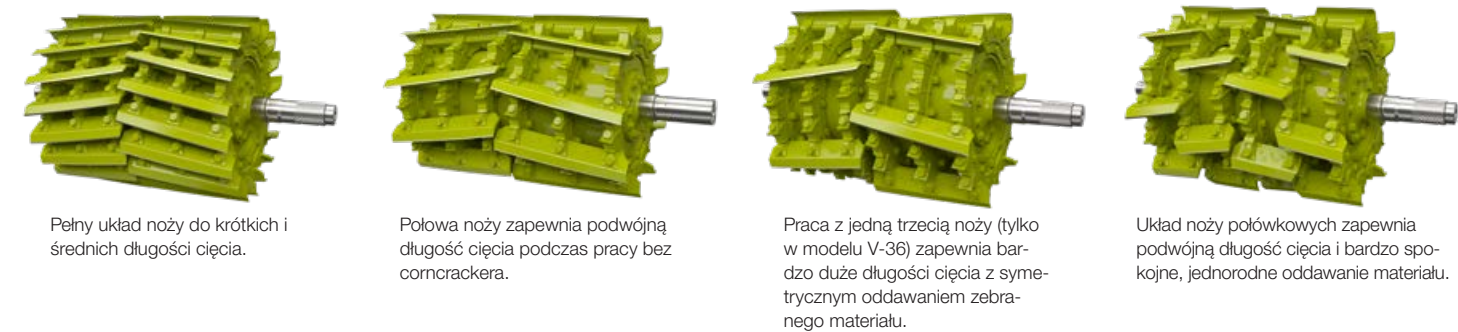


Mistrz jakości cięcia. Nowy bęben nożowy V-FLEX.



Najwyższa jakość cięcia, niezawodność, solidność, elastyczność, wydajność i komfort – tym imponuje bęben nożowy V-FLEX.
Na korpusie podstawowym bębna można umieścić wszystkie cztery układy z 36, 28, 24 i 20 nożami. Nowością jest możliwość użycia noży półkowych. Przy podwojonej długości cięcia umożliwia to symetryczny wyrzut zebranych roślin oraz niezwykle spokojny przepływ materiału podczas zbioru traw. Natomiast przy długim cięciu możliwa jest praca z corncrackerem.

Noże nachylone pod kątem 10° ułatwiają cięcie, co nie tylko czyni je bardziej wydajnymi, lecz przede wszystkim przyczynia się do bardzo precyzyjnej i jednolitej jakości cięcia. Każdy z noży jest solidnie przymocowany trzema śrubami, a mimo to ich montaż przebiega w bardzo łatwy sposób. Nie ma konieczności dodatkowego ustawiania noży. Odporna na ścieranie powłoka o grubości 23 mm sprawia, że noże V-FLEX są niezwykle trwałe. Wysoki komfort zapewnia nie tylko szybki montaż noża, lecz przede wszystkim niski poziom hałasu, który zoptymalizowano o 3–4 dBA.



Długości cięcia bębnow nożowych.

V-FLEX					mm										
V-MAX	obr./min	1/1	1/2	1/3	1	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
V-20	12000	20 (2x10)	–	–			5–26,5								
	6000	–	10 (2x5)	–					10–53						
V-24	14400	24 (2x12)	–	–			4–22								
	7200	–	12 (2x6)	–					8–44						
V-28	16800	28 (2x14)	–	–			4–18,5								
	8400	–	14 (2x7)	–					8–37						
V-36	21600	36 (2x18)	–	–			3,5–14,5								
	10800	–	18 (2x9)	–					7–29						
	7200	–	–	12 (2x6)					10,5–43,5						
V-42*	25200	42 (2x21)	–	–			3,5–12,5								
	8400	–	–	14 (2x7)					8–37						



* Tylko w przypadku bębna nożowego V-MAX

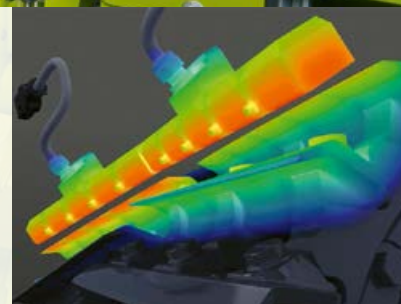
Niezawodność.
„Wykonujemy zbiór siewki dla 110 gospodarstw zajmujących się hodowlą krów mlecznych; w tych warunkach bęben charakteryzuje się pełną niezawodnością i elastycznością. Doskonałym rozwiązaniem jest grubsza warstwa chroniąca noże przed zużyciem, która znacznie wydłuża ich żywotność”.
Przedsiębiorstwo usługowe Danell Brothers, USA, Kalifornia

Ostrzenie noży tylko wtedy,
gdy jest to konieczne.



CEMOS AUTO KNIFE CONDITION. Stałe monitorowanie stanu noży podczas cięcia.

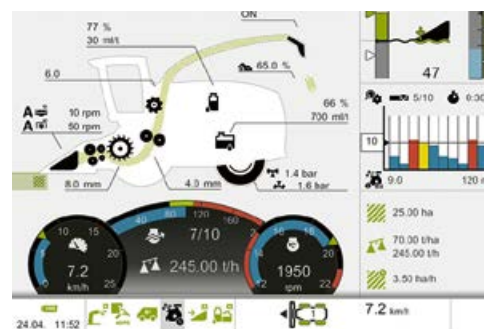
System sugeruje optymalny czas i wymaganą liczbę cykli ostrzenia, aby przywrócić nożom ich pełną ostrość. Operator ma możliwość wcześniejszego określenia preferowanego stanu noży oraz odpowiedniej częstotliwości ich ostrzenia dla danych warunków zbioru. CEBIS informuje go na bieżąco o aktualnym stopniu naostrzenia ostrzy.



Identyfikacja stanu noży dzięki indukcji pola magnetycznego

Zalety:

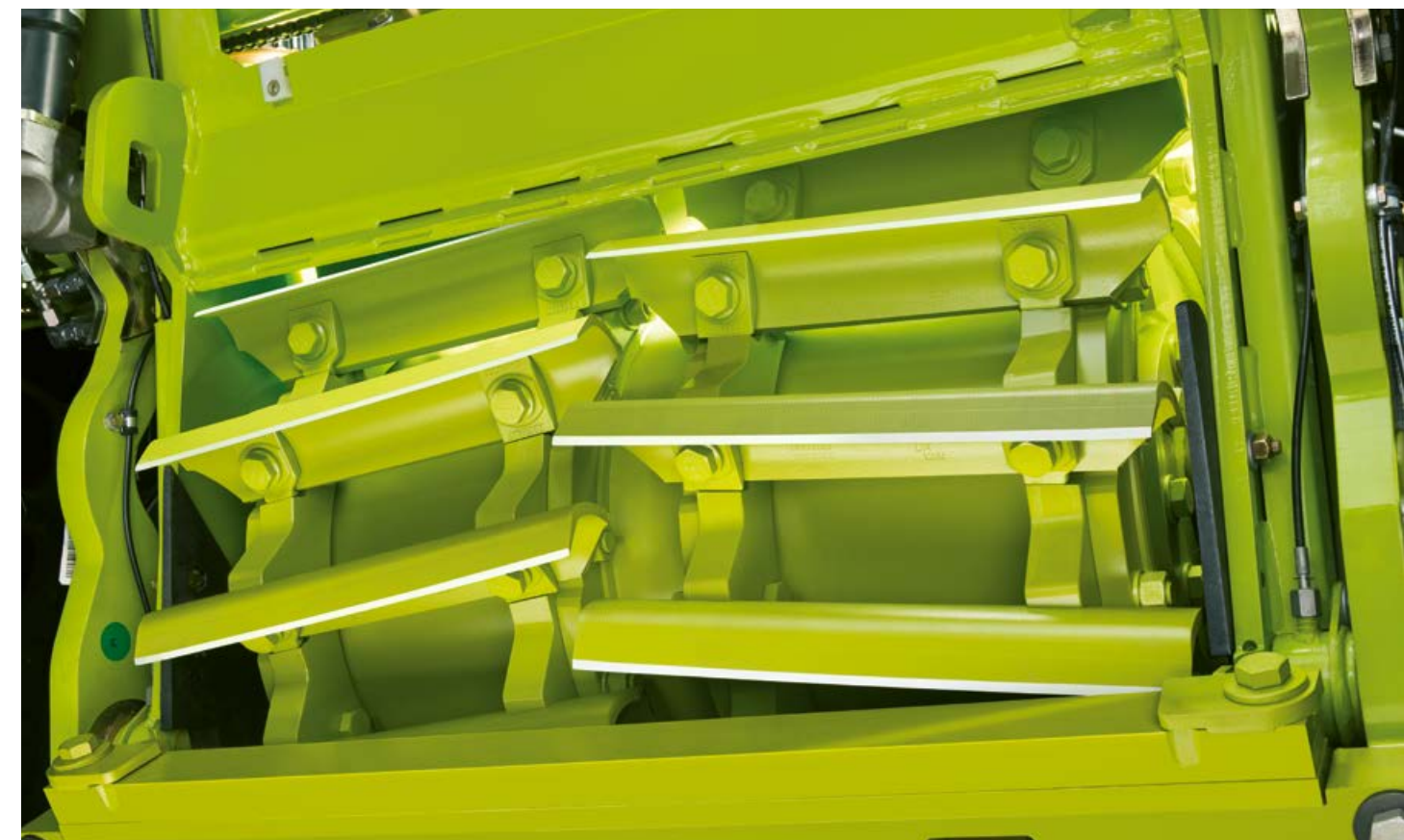
- Stała wysoka jakość cięcia
- Wyższa przepustowość
- Niższe zużycie paliwa
- Optymalne wykorzystanie noży
- Georeferencyjna karta stanu noży w CLAAS connect



Pełna kontrola nad jakością cięcia i wydajnością.

- CEMOS AUTO KNIFE CONDITION umożliwia bezbłędne obliczanie ostrości noży
- Precyzyjne ustawianie stalnicy i dokładne wskazanie stanu noży
- Hydrauliczny zacisk stalnicy umożliwiający szybką regulację i niezawodny wymiar szczeliny między nożami

- Mistrzostwo: ostrzenie i precyzyjne ustawianie stalnicy w ciągu zaledwie minuty
- Automatycznie regulowane dno bębna zapewnia równomierne oddawanie materiału w każdych warunkach żniw
- Niezawodna ochrona przed zanieczyszczeniami i szumami
- Komfortowa i prosta obsługa



Bęben nożowy V-MAX.

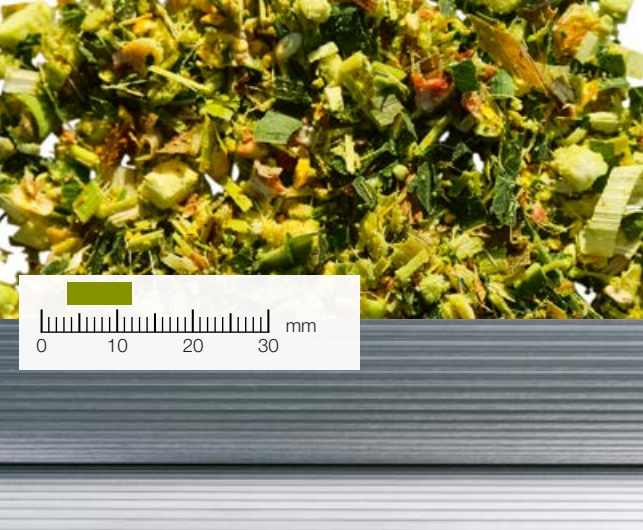
Bęben nożowy V-MAX dostępny z 42, 36, 28, 24 lub 20 nożami został optymalnie dostosowany do wymagań użytkowników. Dzięki 42 nożom i częstotliwości cięcia zwiększonej do 25 200 cięć na minutę, bęben nożowy V-MAX 42 charakteryzuje się wyjątkową przepustowością.

Przy pełnym wykorzystaniu mocy silnika zapewnia on precyzyjną długość siewki przy niewielkich długościach cięcia od 3,5 do 12,5 mm. Gdy potrzebna jest większa długość cięcia, wystarczy zredukować liczbę noży do jednej trzeciej. Bęben V-MAX 42 jest opcjonalnie dostępny dla modeli JAGUAR 990, 980 i 970.

Pełna moc. Wiele długości.

- Bębny nożowe V-MAX 42 dla maksymalnej przepustowości przy krótkiej długości cięcia
- Wysoka stabilność dzięki przenoszeniu sił cięcia bezpośrednio na gwiazdy bębna
- Łatwy montaż: tylko dwie śruby na noż, brak konieczności ustawiania i dosuwania





MCC CLASSIC.
Konwencjonalny MCC CLASSIC ze sprawdzonym profilem zębów piły działa w standardzie z różnicą liczby obrotów wynoszącą 40%. System ten można z powodzeniem stosować podczas zbioru krótkiej kukurydzy do biogazowni lub na kiszonkę dla bydła mlecznego i mięsnego. Stopień kondycjonowania ziaren kiszonki można zwiększyć poprzez dostosowanie różnicy liczby obrotów.

NOWOŚĆ: Do optymalnego kondycjonowania materiału drobnopiękistego, jak np. sorgo, firma CLAAS oferuje za pośrednictwem CLAAS Service and Parts walce o bardzo drobnych zębach.



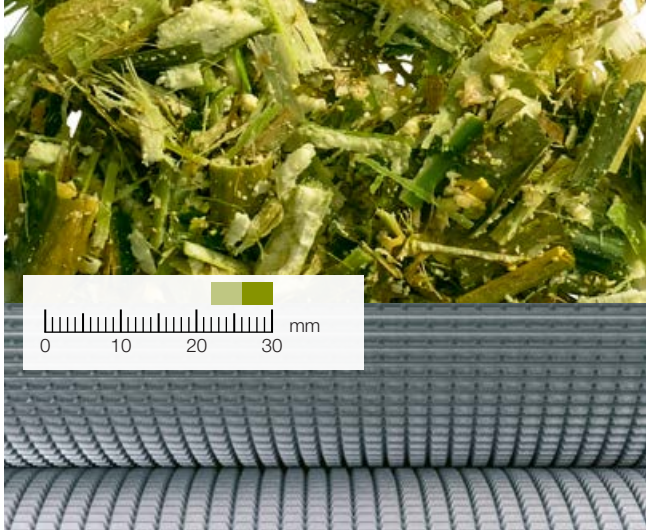
- MCC MAX – czterokrotnie większa moc.**
- 1 Maksymalna trwałość dzięki silnej ochronie przed ścieraniem, jaką zapewnia powłoka Busa®CLAD
 - 2 Maksymalne kondycjonowanie ziarna z różnicą liczby obrotów 40%
 - 3 Najwyższa możliwa do uzyskania przepustowość osiągana w JAGUAR 990 z mocą maks. 925 KM
 - 4 Maksymalna elastyczność dla zróżnicowanych wymagań

3160 ha w trzech zbiorach kukurydzy.
Przedsiębiorstwo usługowe Meyer w Meppen-Apeldorn będzie stosować MCC MAX w kolejnym, czwartym zbiorze kukurydzy.



MCC MAX.
Walce MCC MAX mają 30 segmentów pierścieni wyprofilowanych w kształcie zębów piły. Ułożenie i specjalna geometria segmentów sprawiają, że rozdrobniony materiał jest obrabiany nie tylko przez zginięcie i tarcie, lecz również przez siły tnące i ścinające. Umożliwia to bardziej intensywnie kondycjonowanie nasion kukurydzy i dodatkowo rozdrabnianie włóknistego materiału z łodyg.

W porównaniu z konwencjonalnymi corncrackerami spektrum zastosowań MCC MAX jest wyraźnie szersze pod względem długości sieczki i zawartości suchej masy przy równoczesnym bardzo dobrym wyniku kondycjonowania. Kondycjonowanie paszy spełnia najbardziej zróżnicowane wymagania klientów bez konieczności dopasowania wyposażenia maszyny.



MCC SHREDLAGE®.
Ta wywodząca się z USA technologia jest stosowana w wielu gospodarstwach na całym świecie przy ekstremalnie długim cięciu od 26 do 30 mm.

Walce mają profil zębów piły z dodatkowym przeciwbieżnym, spiralnym rowkiem, a różnica ich liczby obrotów wynosi 50%. Dzięki temu podczas stosowania MCC SHREDLAGE® ziarna kukurydzy są całkowicie rozrywane, łodygi w pełni rozdrabniane, a materiał z liści jest dobrze rozwarstwiany. Oprócz tego spiralny rowek szczególnie mocno działa poprzecznie na części łodyg, przez co są one rozrywane. Równocześnie miękka część wewnętrzna łodyg jest rozdzielana podłużnie. Kiszonka SHREDLAGE® bardzo dobrze się ugniata, ponieważ materiał łączy się podczas przechowywania, a jego sprężynowanie jest zmniejszone do minimum.

Zasady działania MULTI CROP CRACKER	MCC M CLASSIC (zalecenie > 585 KM)	MCC L CLASSIC (zalecenie < 585 KM)
Liczba zębów na walec i średnicę do podbierania zebranego materiału odpowiednio do wielkości nasion	80 / 100 przy 196 mm Ø do dużych ziaren kukurydzy	100 / 125 przy 250 mm Ø do dużych ziaren kukurydzy
	100 / 100 przy 196 mm Ø do drobnych ziaren kukurydzy	125 / 125 przy 250 mm Ø do drobnych ziaren kukurydzy
	125 / 125 przy 196 mm Ø do kiszonki z całych roślin / kiszonki z kolb kukurydzy (MKS)	150 / 150 przy 250 mm Ø do kiszonki z całych roślin / kiszonki z kolb kukurydzy (MKS)
	–	125 / 190 przy 250 mm Ø do sorgo (wilgotnego)*
Różnica liczby obrotów walców daje efekt tarcia	30% fabrycznie	40% fabrycznie
Ustawiany wymiar szczeliny walców Corncrackera	o	o
Zachodzące na siebie segmenty pierścieni dają efekt cięcia	–	–
Skośne uzębienie segmentów pierścieni daje efekt nożyc	–	–
Przeciwbieżny rowek spiralny daje efekt obierania	–	–

* Dostępne tylko za pośrednictwem CLAAS Service & Parts

o Opcja – Niedostępne

MCC MAX	MCC SHREDLAGE®
120/130 przy Ø 245/265 mm	95/120 przy Ø 196 mm
	110/145 przy Ø 250 mm
–	–
–	–
–	–
40% fabrycznie	50% fabrycznie
o	o
o	–
o	–
–	o

o Opcja – Niedostępne



Jakość SHREDLAGE® zaczyna się podczas zbioru pasz.

Intensywne naruszenie materiału wielokrotnie zwiększa powierzchnię rozdrobnionego materiału. Prowadzi to do wyraźnie lepszej fermentacji bakteryjnej, a przede wszystkim do lepszego trawienia w żwaczu krowy.

Badania przeprowadzone na Uniwersytecie Madison w stanie Wisconsin (USA) pokazują, że SHREDLAGE® znacznie zwiększa skuteczność struktury kiszonki z kukurydzy i dodatkowo poprawia dostępność zawartej skrobi. Bardziej przyjazna dla żwacza struktura kiszonki poprawia również zdrowie stada.

SHREDLAGE® również dla byków opasowych.

Wpływ żywienia bydła opasowego metodą SHREDLAGE® nie był do tej pory badany. Właśnie dlatego uczelnia w Osnabrück po raz pierwszy przeprowadziła badanie żywienia na 72 bykach rasy simentalskiej. Karmienie metodą SHREDLAGE® ma pozytywny wpływ na wartość rzeźną. Wyższa kategoria sprzedaży dzięki lepszemu uformowaniu i znacznie niższej klasie otluszczenia.

Oprócz lepszego zdrowia zwierząt SHREDLAGE® oferuje producentom mleka liczne dodatkowe korzyści. Dzięki optymalnemu rozgniataniu skrobi można zredukować użycie pasz treściwych. Możliwe jest również ograniczenie lub nawet wyeliminowanie dodawania komponentów o bogatej strukturze, takich jak słoma.

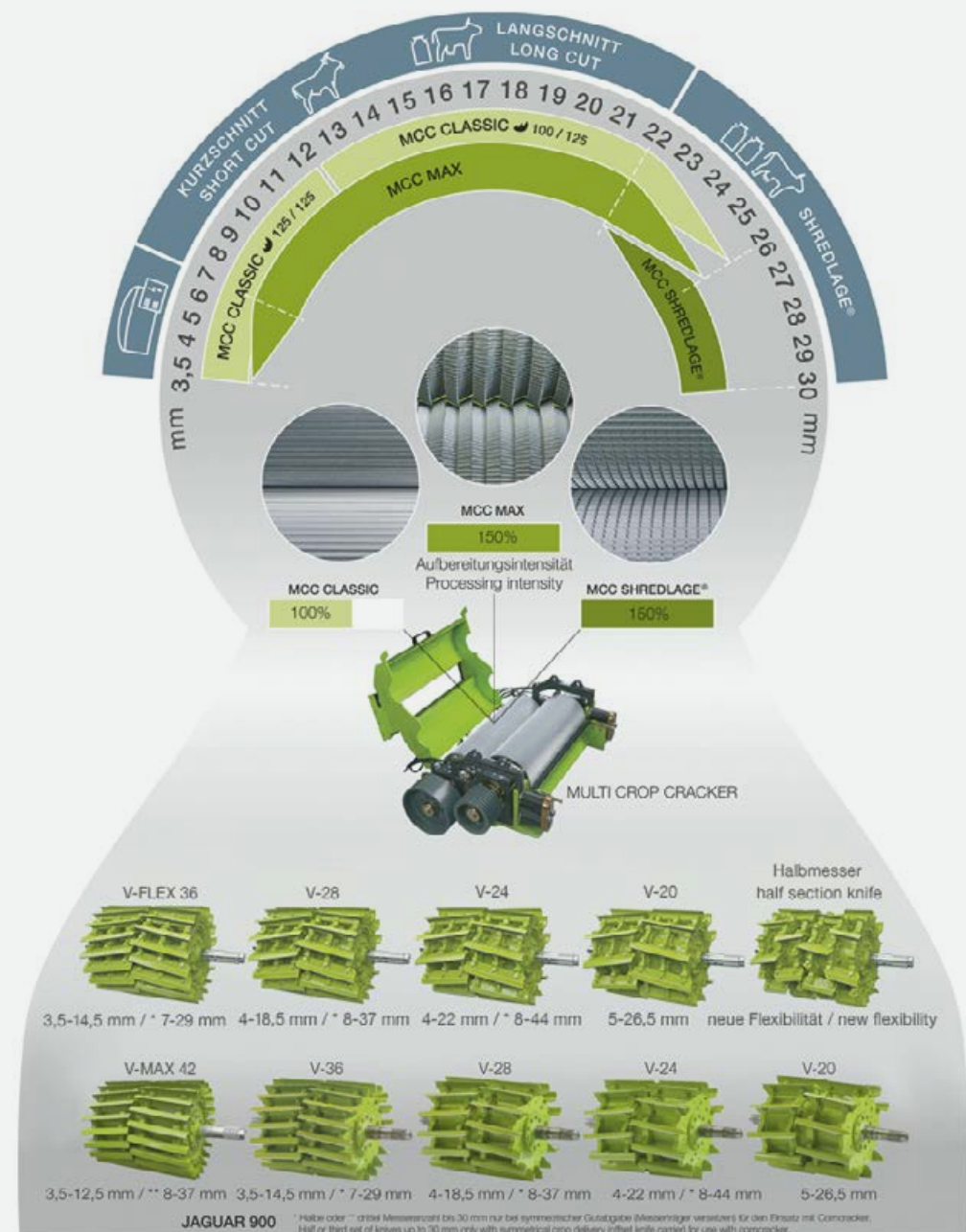


Właściwy rozmiar szczeliny obniża koszty.

Szczelina pomiędzy walcami określa intensywność kondycjonowania rozdrabnianego materiału. Obowiązuje tutaj zasada: tylko tak intensywnie, jak potrzeba. Im mniejsza szczelina, tym intensywniejsze kondycjonowanie zbieranego materiału i tym większe zapotrzebowanie JAGUAR na energię. Należy wówczas liczyć się z wyższym kosztem zbiorów.

MULTI CROP CRACKER pozwala uzyskać najdelikatniejszą paszę.

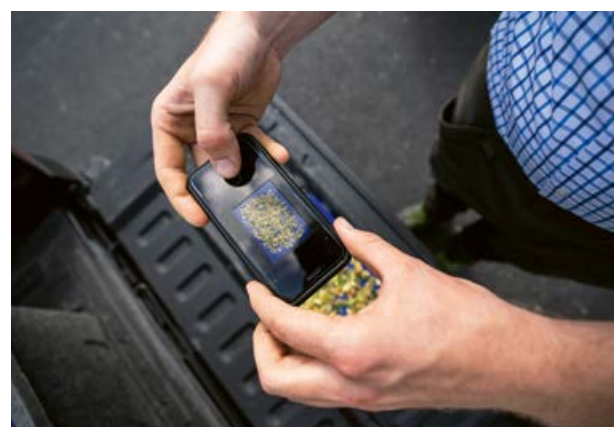
- Dla wysokiej przepustowości z najlepszym kondycjonowaniem rozdrabnianego materiału
- Mocna konstrukcja z dużymi łożyskami i uszczelnioną obudową
- Z niewymagającymi konserwacji, stale naprężanymi hydraulicznie pasami dla maksymalnej transmisji mocy
- Dobra dostępność na potrzeby konserwacji lub wymiany walców



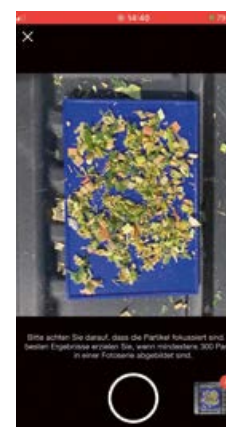
CLAAS connect analizuje stopień kondycjonowania ziarna.



Taca do analiz w formacie A4



Pobieranie pojedynczej próbki



Zbieranie pojedynczej próbki

NOWOŚĆ: Laboratorium w kieszeni.

Dzięki analizie stopnia kondycjonowania ziarna i smartfonowi rolnicy i przedsiębiorcy mogą sprawdzić jakość kondycjonowania ziarna w posiekanej kiszonce z kukurydzy. Umożliwia to łatwą ocenę jakości kondycjonowania ziaren kukurydzy już na etapie żniw. Dzięki temu można zrezygnować z czasochłonnej – i wcale nie wysoce precyzyjnej – analizy laboratoryjnej

Wyniki testów pokazują, że bezpośrednia analiza kondycjonowania CLAAS ma dokładność porównywalną z testami laboratoryjnymi. Jej zaletą jest to, że bezpośrednio dzięki analizowanej wartości CSPS (Corn Silage Processing Score, stopień rozdrobnienia ziarna w kiszonce z kukurydzy) można ocenić jakość kondycjonowania ziarna kukurydzy i w razie potrzeby zoptymalizować ustawienia maszyny JAGUAR. Wartości są również dokumentowane.

Aby określić wartość CSPS, użytkownik najpierw pobiera litrową próbkę, z której następnie uzyskuje od pięciu do dziesięciu mniejszych pojedynczych próbek w celu sfotografowania ich smartfonem w aplikacji CLAAS connect.

W celu wykonania zdjęć każda próbka jest układana luźno na niebieskiej tacy w rozmiarze zbliżonym do DIN A4. Ten etap pośredni jest konieczny, aby algorytmy analizujące obraz mogły na podstawie kontrastu i wielkości referencyjnej tacy zidentyfikować części składowe ziarna w próbce i oszacować ich ilość.

Po przesłaniu wszystkich zdjęć na centralny serwer, ustalona wartość CSPS zostaje możliwie szybko odesłana z powrotem na smartfon użytkownika. W celu kalibracji oprogramowania sterowanego przez sztuczną inteligencję przeanalizowano bardzo dużą liczbę próbek referencyjnych w akredytowanych laboratoriach. Analiza kondycjonowania ziarna to wykorzystująca sztuczną inteligencję aplikacja w CLAAS connect, która umożliwia bardzo szybkie określenie naruszenia ziarna w kukurydzy.



Szybkie i niezawodne zabezpieczenie zbieranego materiału.

Oszczędność sił przy przyspieszaniu.

W JAGUAR przyspieszacz został idealnie umiejscowiony. Nie dochodzi do zmiany kierunku rozdrobnionego materiału, który jest centrowany dzięki łopatkom wyrzutowym ułożonym w kształt litery V. Zmniejsza to zapotrzebowanie na moc oraz zużycie ściany bocznej.

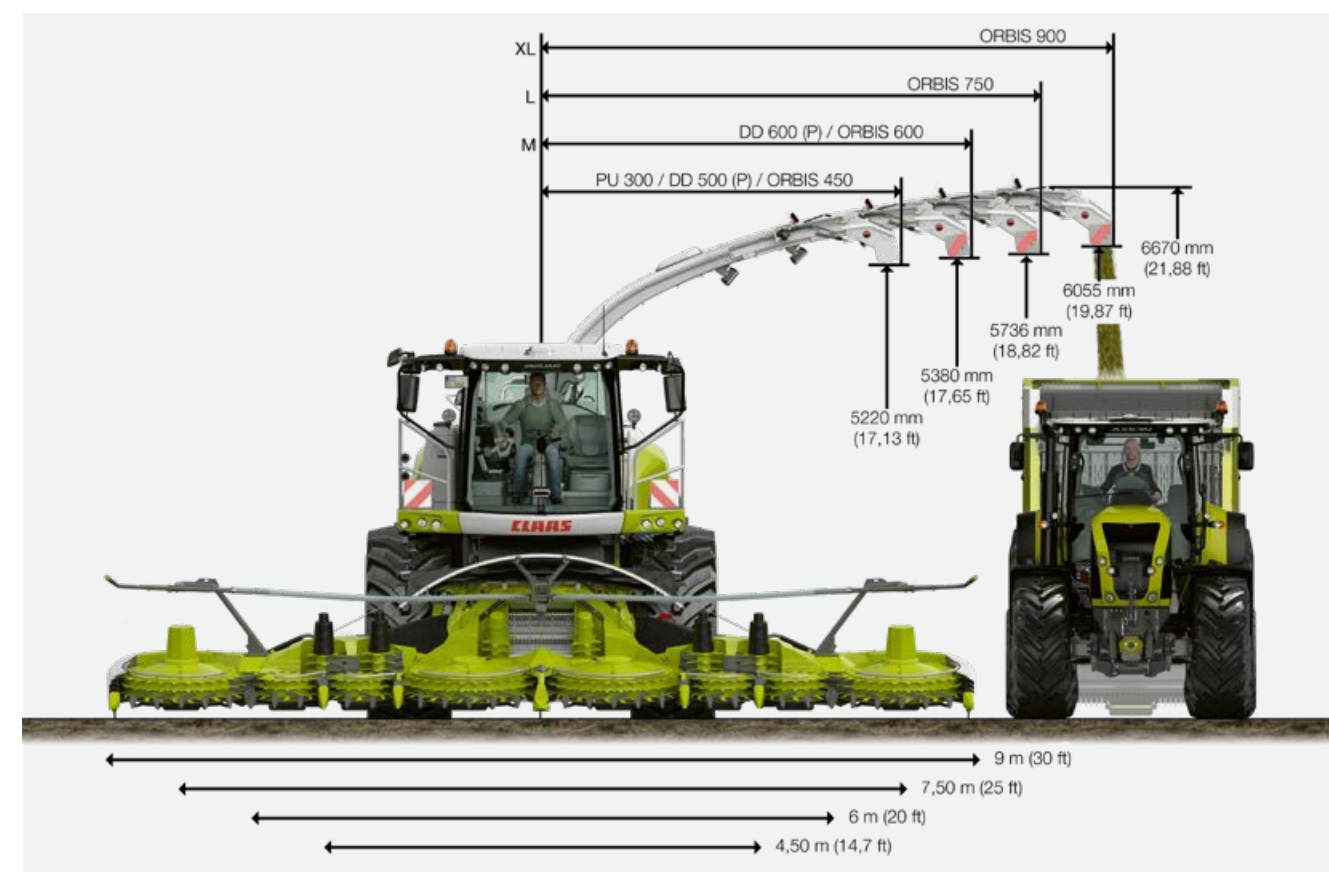
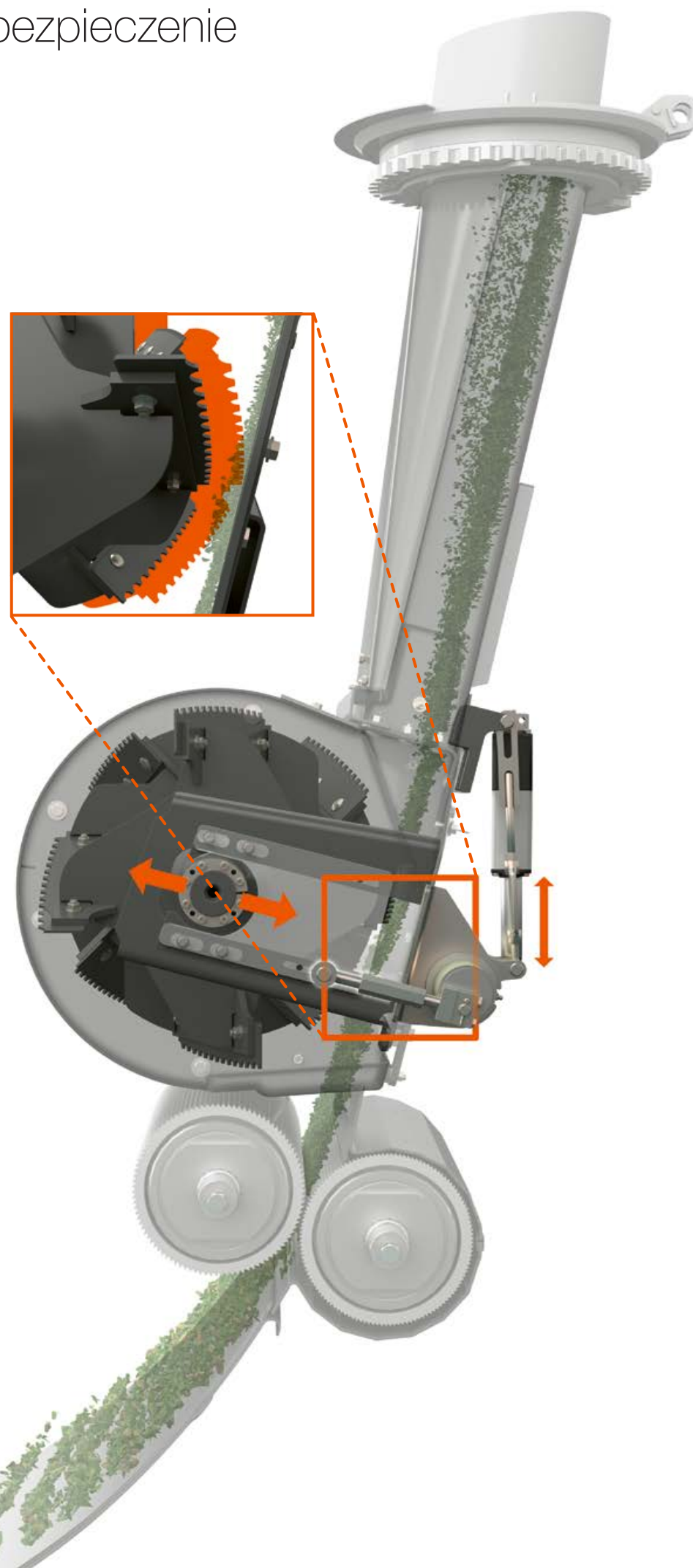
Wygodne zwiększanie wydajności wyrzutu.

Przy ciężkim materiale wymiar szczeliny między przyspieszaczem a tylną ścianą można zwiększyć hydraulicznie nawet o 10 mm. Dodatkowo zmniejsza to zapotrzebowanie siły. Jeśli np. bardzo sucha trawa lub rozpoczęcie cięcia wymagają wysokiej wydajności wyrzutu, wymiar szczeliny można maksymalnie zwęzić. Ustawienia tego można dokonać wygodnie w CEBIS podczas jazdy i jest ono realizowane automatycznie w trybie rozpoczęcia cięcia.

Na potrzeby prac konserwacyjnych, takich jak wymiana części zużywalnych, możliwy jest łatwy i szybki demontaż przyspieszacza. Dwóch doświadczonych mechaników będzie na to potrzebować około godziny.



Łatwy montaż i demontaż przyspieszacza



Niezawodne przekazywanie zbieranego materiału z szerokości roboczej wynoszącej nawet 9 m.

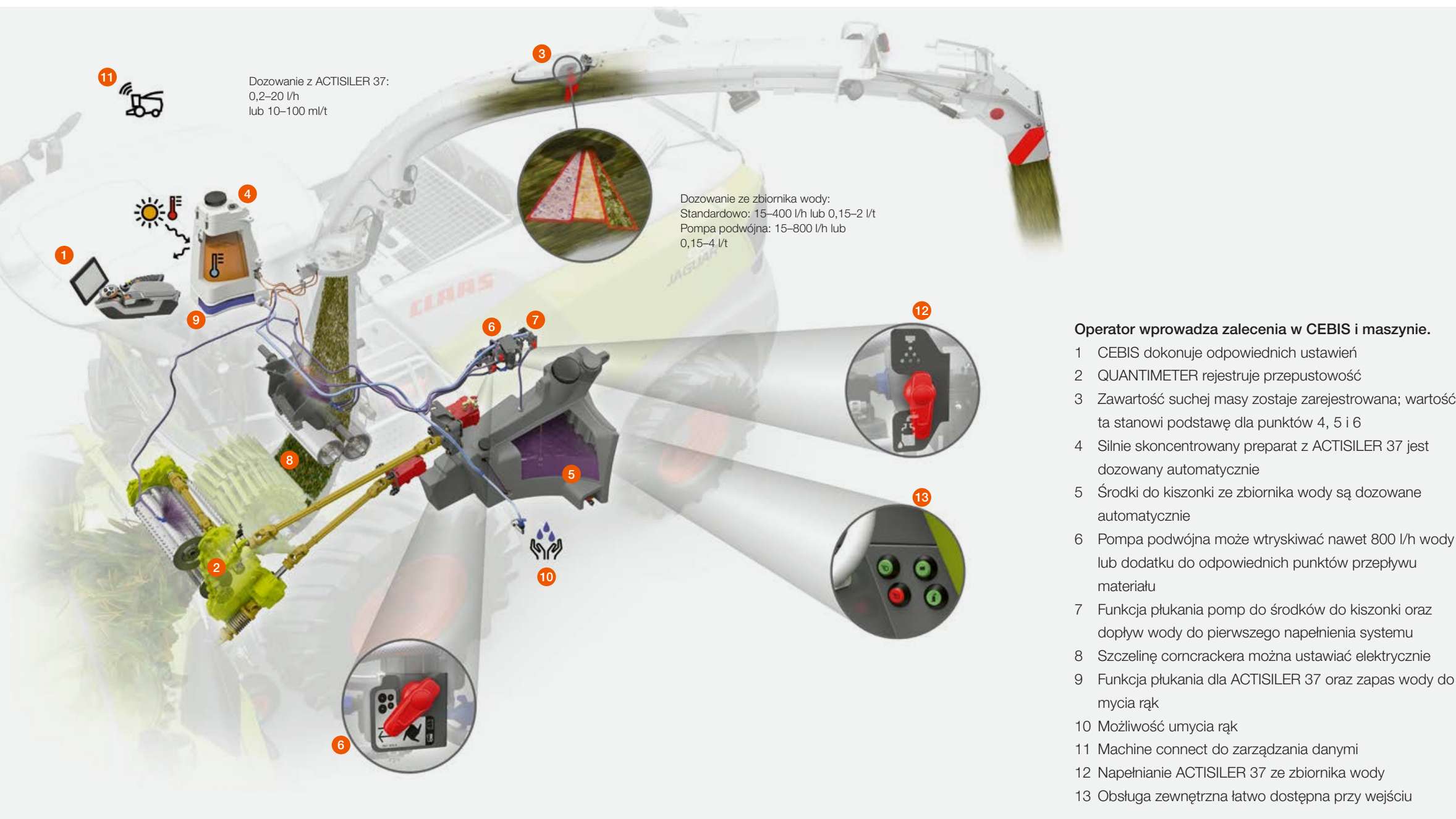
Tunel wyrzutowy charakteryzuje się wysoką trwałością i niską masą własną. Zwarty strumień materiału poprawia jego rozmieszczenie na przyczepach i minimalizuje straty. Modułowa budowa umożliwia szybkie dostosowanie do różnych szerokości roboczych.

Trzy moduły przedłużające w rozmiarze M, L i XL umożliwiają niezawodne podawanie zebranego materiału z szerokości roboczej wynoszącej nawet 9 m. Grzbiet tunelu jest łączony śrubowo: blachy grzbietu są jednocześnie blachami ścieranymi.



Dopasowany wyrzut.

- Niewielkie zapotrzebowanie na moc podczas przyspieszania
- W razie potrzeby, wydajność wyrzutu można zwiększyć bezpośrednio z kabiny
- Modułowa konstrukcja tunelu wyrzutowego
- Szerokości robocze do 9 m

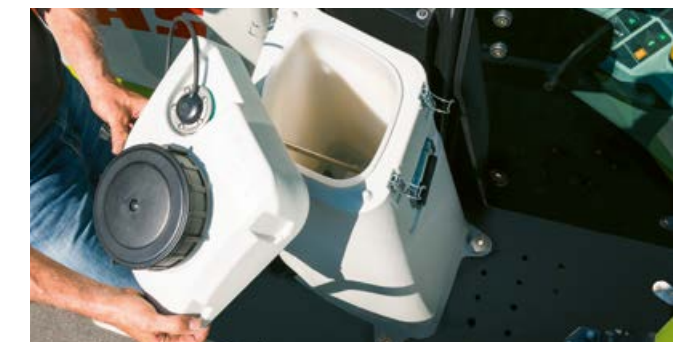


Koncentrat ze zbiornika termicznego.

Zbiornik ACTISILER 37 o podwójnych ścianach chroni koncentrat środków do kisonki przed działaniem wysokiej temperatury. Jeżeli napełniono go np. w temperaturze 19°C, to w ciągu dziesięciu godzin pracy przy temperaturze zewnętrznej 40°C nagrzeje się on maksymalnie do 23°C.

Uzupełnianie wody dla ACTISILER 37 może odbywać się bezpośrednio z dużego zbiornika.

Dodawanie środków do kisonki z wydajnością do 800 l/h. Na potrzeby dodawania bardzo dużych ilości środków do kisonki druga pompa zwiększa wydajność dozowania z 400 l/h do 800 l/h. Obsługa i wskazania są rzecz jasna zintegrowane w CEBIS.



Pasza najwyższej jakości.

Wysokiej jakości kisonka poprawia wydajność mleczną i trwale stabilizuje stan zdrowia zwierząt. Inteligentne systemy JAGUAR stanowią podstawę dla doskonałej jakości paszy: dzięki precyzyjnie dozowanym dodatkom ze zbiornika o pojemności 375 l lub silnie stężonym z nowego ACTISILER 37.

Zawartość suchej masy określona przez zbliżeniowy czujnik podczerwieni (NUTRIMETER) stanowi wartość referencyjną dla ustawiania długości cięcia i dodatków.

Dozowanie przez CEBIS.

CEBIS w przejrzysty sposób informuje operatora o automatycznym dopasowaniu zmierzonej zawartości suchej masy, długości cięcia oraz dozowania środków do kisonki.

- 1 Dane długości cięcia
- 2 Odpowiednie dozowanie zależnie od aktualnej zawartości suchej masy
- 3 Określenie dozowania ze zbiornika 375 l
- 4 Określenie dozowania z ACTISILER 37





Aplikacja: Pomoc w prawidłowym dozowaniu środków do kiszonki



Napełnianie środkiem do kiszonki



Wprowadzenie w CEBIS wartości sugerowanej przez aplikację

Precyzyjne dozowanie dzięki aplikacji CLAAS do zarządzania środkami do kiszonki.

Zależnie od środka do kiszonki i zbieranego materiału aplikacja ułatwia znalezienie właściwych ustawień dozowania środków do kiszonki, tak aby osiągnąć dzienny cel przy danej pojemności zbiornika i dawce. Należy po prostu podać dawkę zalecaną przez producenta oraz najistotniejsze dane maszyny JAGUAR, a aplikacja obliczy dokładną wielkość dawki dla zbieranego materiału i procesu zbioru. Aplikacja do dozowania środków do kiszonki jest dostępna na Androida i Apple w CLAAS connect.

Najistotniejsze dane do precyzyjnego dozowania.

- Ile wynosi szacowana wielkość zbioru (t/ha)?
- Na jakiej powierzchni odbywa się zbiór (ha)?
- Jaka ilość środka do kiszonki jest zalecana (g/t)?
- Ile środka do kiszonki znajduje się w opakowaniu (g)?

Precyzyjne wykorzystanie środków do kiszonki.

Po tym, jak aplikacja wskaże potrzebną ilość środka do kiszonki, można ustalić dawkę. Wymaga to podania dalszych informacji:

- Jaki system dozowania środków do kiszonki jest stosowany (ACTISILER czy zbiornik wody do kiszonki)?
- Jaka ilość cieczy znajduje się w danym zbiorniku?
- Ile wynosi szerokość robocza (m)?
- Ile wynosi szacowana prędkość pracy (km/h)?
- Czy podczas siekania dozowanie ma odbywać się według l/t czy l/h?

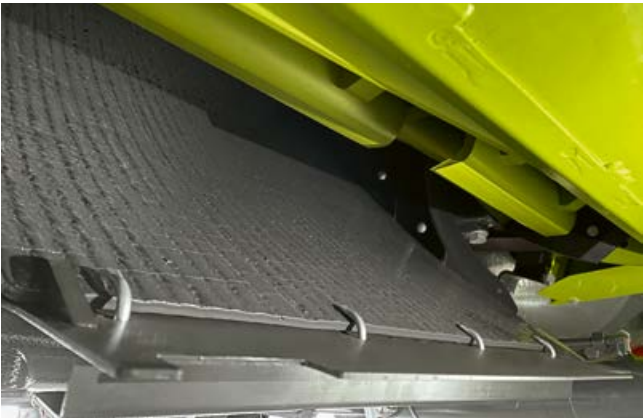
Potem należy podać w CEBIS tylko określoną dawkę. Wprowadzone dane można w każdym momencie skorygować podczas rozdrabniania.



Zapobieganie sklepaniu dzięki wodzie.

W przypadku zbioru roślin bogatych w cukry precyzyjne dodanie wody w punktach przepływu materiału, takich jak wciąganie, blacha prowadząca, przyspieszacz czy tunel wyrzutowy, ogranicza sklepanie materiału.

Automatyczne podanie wody możliwe jest wtedy, gdy materiał nie jest transportowany – np. na uwrociach lub przy zmianie wózka transportowego. Woda ze zbiornika o pojemności 375 l zwilża przylegające grudki sklejanego materiału. Gdy praca jest kontynuowana, zebrany materiał oczyszcza przepływ. Dodatkowe podanie środków do kiszonki jest potem możliwe dzięki ACTISILER 37.



Adapter do zbioru kolb kukurydzy na kiszonkę



Kiszonka z kolb kukurydzy to pasza o wysokiej koncentracji energii, którą stosuje się w żywieniu bydła mlecznego i mięsnego.

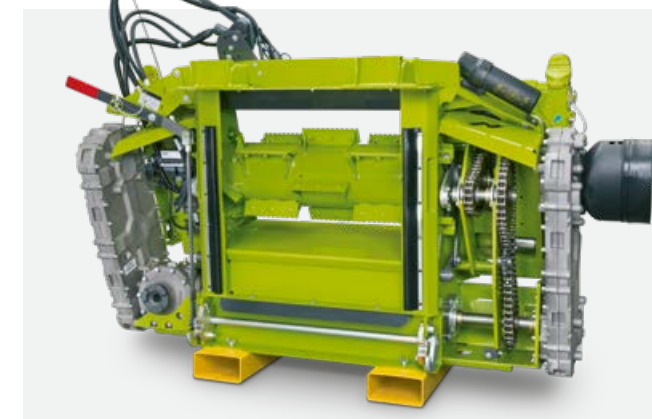
Nowy adapter imponuje doskonałym przepływem materiału, wysoką przepustowością oraz niezawodnością.

- Łatwa adaptacja do maszyny JAGUAR z transmisją mocy przez szybkozłącza
- Zintegrowany pakiet zasilania elektryczno-hydraulicznego z wielozłączem i centralną blokadą

- Zintegrowane wyrównanie pochyleń bocznych w celu optymalnego dopasowania do podłoża za pośrednictwem systemu AUTO CONTOUR
- Agresywny bęben doprowadzający zapewniający równomierne i wydajne przekazywanie materiału do maszyny JAGUAR
- Solidna konstrukcja i wytrzymała przekładnia zapewniają stały transfer mocy do przystawki do zbioru kukurydzy



Dzięki ułożyskowaniu pływającemu szeroki walec transportowy z naprzemiennie ułożonymi łopatkami dopasowuje się do wielkości przepustowości i zapewnia równomierne przekazywanie materiału do JAGUAR.



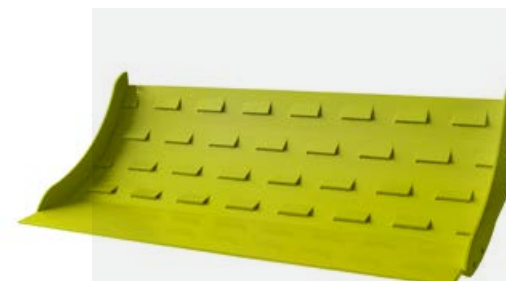
Automatyczne przeniesienie napędu odbywa się przez szybkozłącza. Rozdział sił na przystawce do zbioru kukurydzy przejmuje mocna przekładnia kół czołowych, a na walcu transportowym – wydajny napęd łańcuchowy 80 HD.



W celu umożliwienia idealnego prowadzenia po podłożu płyta adaptera jest prowadzona hydraulicznie za pośrednictwem wbudowanej ramy obrotowej z mocnymi rolkami. Równomierną wysokość ścierniska zapewnia AUTO CONTOUR.

Na potrzeby intensywnego kondycjonowania ziarna CLAAS oferuje różne opcje wyposażenia.

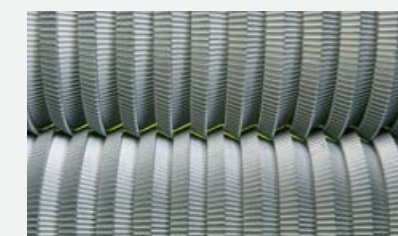
- Użycie agresywnego dna bębna
- Zwiększenie różnicy liczby obrotów o 60% przy użyciu MULTI CROP CRACKER CLASSIC
- Walce MULTI CROP CRACKER CLASSIC o 150 lub 190 zębach, drobne zęby na obwodzie walców
- Zastosowanie MULTI CROP CRACKER MAX



Agresywne dno bębna



MCC CLASSIC z 60% różnicą liczby obrotów



MCC MAX do wyjątkowo intensywnego kondycjonowania

CPS | CLAAS POWER SYSTEMS

Nasz napęd jest wynikiem współpracy najlepszych komponentów.

Maszyna CLAAS jest czymś więcej niż tylko sumą swoich elementów. Wysoka moc pojawia się dopiero, gdy części są wzajemnie dopasowane i odpowiednio współdziałają.

Pod nazwą CLAAS POWER SYSTEMS (CPS) łączymy wyselekcjonowane komponenty w inteligentny system napędowy. Pełna moc silnika tylko wtedy, gdy jest potrzebna. Napędy, które pasują do zastosowań maszyn. Oszczędzająca paliwo technologia, która błyskawicznie zwraca się gospodarstwu.



Genialny napęd.

Efektywne wykorzystanie mocy.

Niezwykle skuteczny układ napędowy maszyny JAGUAR przekonuje prostotą. Zespoły tnące są napędzane niewymagającym konserwacji, długim pasem Powerband bezpośrednio z silnika.

- Napęd walców prasujących COMFORT CUT jest zintegrowany w napędzie głównym.
- W celu zapewnienia długiej, niezawodnej pracy i wieloletniej trwałości zespół wciągania wyposażono w mocne przekładnie oraz duże łożyska i koła zębate.

- Przyrządy robocze są połączone z JAGUAR poprzez szybkozłączce i mogą być napędzane standardowo, z rozdziałem mocy lub zmiennie. Drugi, niezależny napęd przyrządu można wykorzystać dla zębów podbieracza PICK UP.
- Przyspieszacz może pracować z wysoką wydajnością wyrzutu, lub w sposób oszczędzający energię ze zmniejszonym wymiarem szczeliny.



Pięć argumentów skutecznego działania.

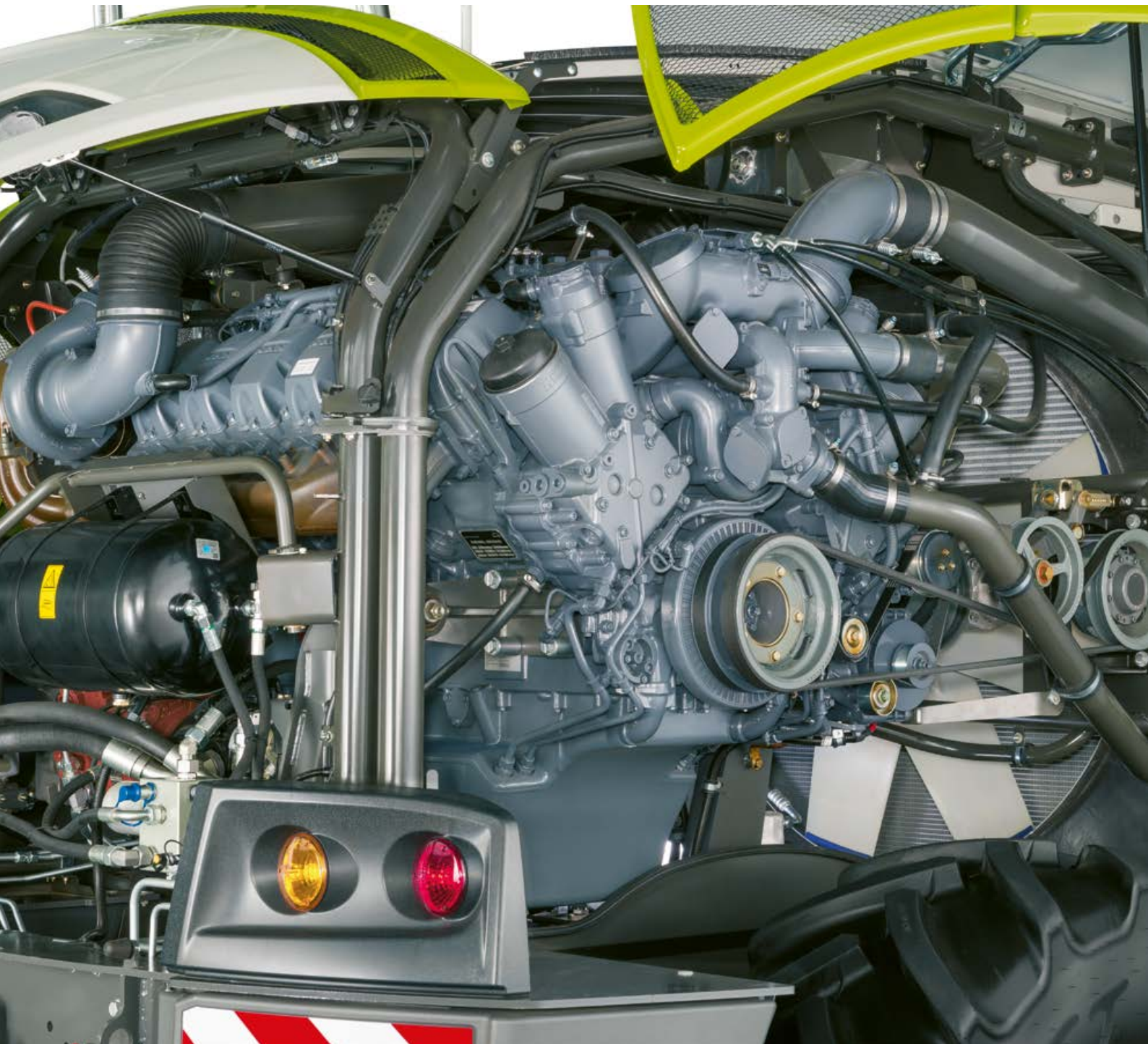
- 1 Poprzecznie zamontowane silniki
- 2 Bezpośredni napęd główny Powerband z silnika do
 - Bęben tnący
 - przyspieszacza
 - COMFORT CUT
 - Napęd przyrządu roboczego
- 3 Bezpośredni napęd Powerband od przyspieszacza do corncrackera
- 4 QUICK STOP wyhamowuje przepływ materiału przy odłączeniu napędu głównego
- 5 Cztery opcje napędu przyrządu roboczego: stały, zmienny, z rozdziałem mocy lub dwa niezależne napędy zmiennie



Większa przepustowość. Mniej paliwa.

- Napęd główny JAGUAR: bezpośredni, mocny, wydajny i o niewielkich wymaganiach konserwacyjnych
- Układ napędowy: wysoka skuteczność

W jednym bloku pracuje nawet 925 koni mechanicznych.

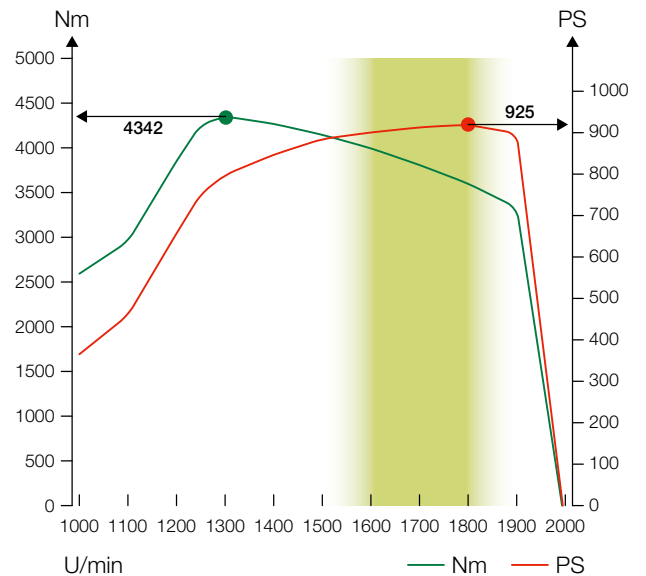


Siła i inteligencja marek MAN i Mercedes-Benz.

Wszystkie silniki spełniają wymogi normy emisji spalin Stage V. Spaliny wytwarzane przez modele JAGUAR 960–930 są oczyszczane przez wtórny obieg spalin oraz selektywną redukcję katalityczną (SCR) w połączeniu z filtrem cząstek stałych. W modelach JAGUAR 990–980 stosowany jest tylko system SCR, a JAGUAR 970 jest wyposażony we wtórny obieg spalin i system SCR. W JAGUAR 970 pracuje rzędowy silnik MAN z 6 cylindrami o mocy 790 KM i pojemności skokowej wynoszącej 16,15 l. Niemal 3 l pojemności na cylinder to gwarancja stabilnej krzywej mocy przy stałym momencie obrotowym. Umożliwia ona bezproblemowe przejazdy nawet przez najgęstsze łąny kukurydzy.

- Wysokociśnieniowa technika wtrysku Common Rail (aż do 2500 barów)
- Stabilność momentu obrotowego w szerokim zakresie obrotów
- Niska masa własna przy wysokiej koncentracji mocy
- Bardzo niskie zużycie paliwa
- Norma emisji spalin Stage V
- Zmienny napęd wentylatora DYNAMIC COOLING
- Skuteczne chłodzenie dzięki dużej powierzchni sita chłodnicy

Wysoka moc silnika JAGUAR 990.



Silniki JAGUAR	Typ	Stage V		Poj. skokowa Litry
		kW	KM	
990 z MAN V12	D2862	680	925	24,24
980 z MAN V12	D2862	625	850	24,24
970 z MAN R6	D4276	581	790	16,15
960 z MB R6	OM 473 LA	480	653	15,60
950 z MB R6	OM 473 LA	430	585	15,60
940 z MB R6	OM 471 LA	390	530	12,80
930 z MB R6	OM 471 LA	340	462	12,80



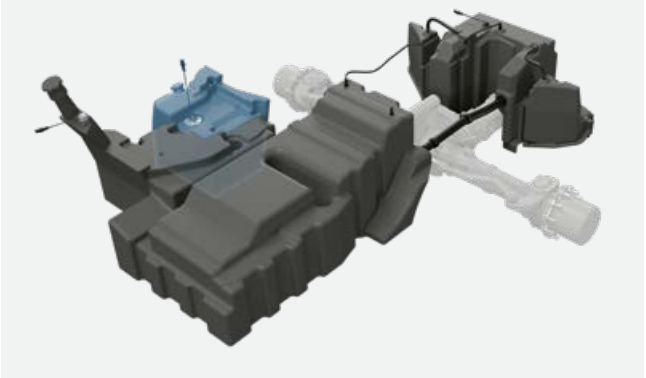
Zrównoważony rozwój.

Zbiornik paliwa jest fabrycznie napełniony paliwem HVO (DIN EN 15940). HVO (Hydrotreated Vegetable Oils) to syntetyczny olej napędowy, który w porównaniu do kopalnego oleju napędowego powoduje niższe emisje szkodliwych substancji, np. związków aromatycznych czy zawierających siarkę.

Cechy charakterystyczne:

- Takie samo zużycie paliwa
- Niekrytyczna mieszanka HVO i oleju napędowego
- Łagodniejsze spalanie obniża poziom hałasu silnika
- Zmniejszone emisji CO₂

Większy zbiornik paliwa.



JAGUAR	Zbiornik paliwa	Dodat-kowy zbiornik paliwa	Paliwo ogółem	Zbiornik mocznika	HVO ready
990–930	1100 l	400 l	1500 l	130 l	●



MAN V12 D2662



MAN R6 D4276



Mercedes-Benz OM 473 LA



Mercedes-Benz OM 471 LA

Moc musi trafić na glebę.

Oś przednia z podwójnym silnikiem hydraulicznym.

JAGUAR jest wyposażony seryjnie w podwójny silnik hydrauliczny na osi przedniej. Dysponuje szerokim spektrum prędkości obrotowych i zapewnia mocny początek jazdy po drodze, polu oraz zboczu. 2-biegowa skrzynia biegów zapewnia mu nie tylko dużą siłę uciągu, lecz również umożliwia osiągnięcie prędkości do 40 km/h.

W przypadku maszyny na kołach można osiągnąć prędkości jazdy do 22 km/h na pierwszym biegu. Zwiększa to swobodę stosowania i sprawia, że praca w polu jest bardziej komfortowa. Automatycznie zmniejszana liczba obrotów silnika oszczędza paliwo i ogranicza szumy silnika. Podczas jazdy na uwrociach spada ona do 1400 obr./min, a podczas przerwy w celu wymiany pojazdu transportowego nawet do 1200 obr./min. W czasie jazdy po drodze następuje spadek do wartości 1290 obr./min.

Blokada mechanizmu różnicowego w trzech wariantach.

W celu zapewnienia lepszej trakcji możliwa jest blokada osi napędowej sprzęgłem płytkowym. Do wyboru są trzy ustawienia:

- 1 Automatyczne włączanie rozpoznaje poślizg koła na osi napędowej i w efekcie automatycznie aktywuje blokadę. Ustawienie to jest zalecane w przypadku żniw z użyciem AUTO PILOT.
- 2 Automatyczne wyłączanie całkowicie zamyka sprzęgło płytkowe – otwiera je ponownie przy prędkości powyżej 15 km/h, oraz podczas kierowania lub hamowania.
- 3 Przełączanie ręczne jest przydatne do tymczasowego zastosowania w bardzo trudnym terenie.



Przednia i tylna oś z układem regulacji ciśnienia w oponach.

Gdy gleba jest mokra lub grząska, istnieje możliwość odpowiedniego dopasowania ciśnienia w oponach (opcjonalnie). Dodatkowo zachodzi automatyczna regulacja między jazdą po drodze a pracą na polu. Jazda ze zredukowanym ciśnieniem powietrza silnie chroni glebę, zapewnia maksymalną trakcję oraz oszczędność paliwa wynoszącą do 5%¹.

Automatyczny hamulec postojowy dla większego bezpieczeństwa.

Gdy dźwignia wielofunkcyjna znajduje się w pozycji neutralnej, w przypadku zatrzymania maszyny następuje automatyczna aktywacja hamulca postojowego. Zapobiega to przypadkowemu stoczeniu się maszyny na stromych zboczach. Ponadto możliwa jest wygodna zmiana biegów bez konieczności użycia pedału hamulca. Bardzo łagodne ruszanie z miejsca umożliwia łatwe dołączanie przyrządów roboczych.

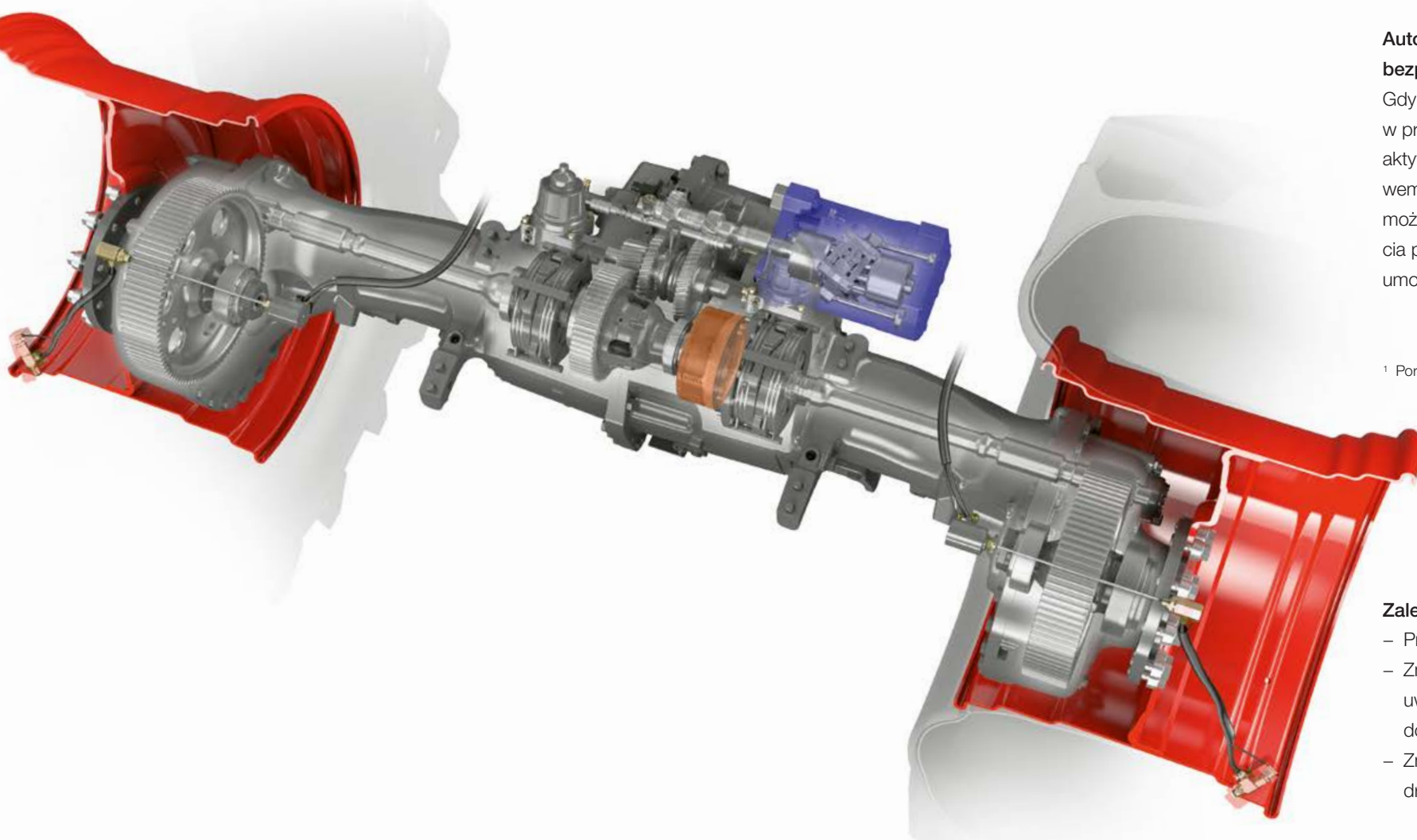
¹ Porównania polowe Wyższej Szkoły Zawodowej w Południowej Westfalii

POWER TRAC zapewnia dodatkową siłę uciągu – dokładnie wtedy, gdy jest potrzebna na polu.

Sprzęgło płytkowe umożliwia aktywowanie 40% dodatkowej siły uciągu w trybie jazdy po polu – jednym naciśnięciem przycisku. Solidna oś tylna o udźwigu 9,5 t oraz położone wewnątrz zabezpieczone czujniki kątów kół zapewniają niezwykle niezawodne działanie. Możliwe jest zastosowanie podkładki rozstawu kół z odpowiednimi elementami dystansowymi.

Duże ogumienie zapewnia duży prześwit.

Przy oponach standardowych JAGUAR zapewnia prześwit wynoszący nawet 450 mm. Jeżeli potrzebna jest wyższa wartość, należy wybrać większy rozmiar ogumienia: z przodu maks. 900/60 R 38 o średnicy 2,05 m, a z tyłu maks. 620/70 R 30 (opcjonalnie). Promień zawracania wynosi ok. 12,50 m.



Zalety JAGUAR TERRA TRAC:

- Prędkość jazdy do 15,5 km/h na pierwszym biegu
- Zmniejszenie liczby obrotów silnika Diesla podczas jazdy na uwrociach do 1400 obr./min, a przy zatrzymaniu do 1200 obr./min
- Zmniejszenie liczby obrotów silnika Diesla podczas jazdy po drodze do 1750 obr./min





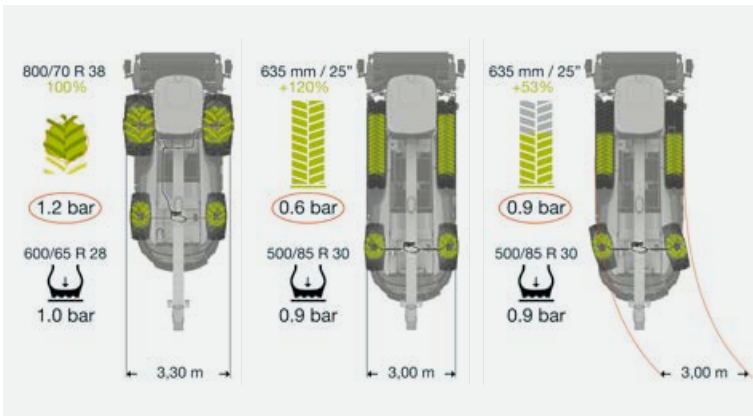
Ochrona gleby i maksymalna moc do siebie pasują.

Oprócz znanego JAGUAR 960 TERRA TRAC, również JAGUAR 990 jest dostępny z gąsienicami. Układ napędowy z opatentowaną kinematyką wywiera znacznie mniejszy nacisk na podłoże niż maszyna kołowa. Z zalet gąsienic można korzystać przez cały rok na wszystkich powierzchniach:

- Redukcja ugniatania gleby na polu
- Stabilnie na zboczu
- Wysoka trakcja w ciężkich warunkach
- Komfort podczas jazdy
- Wąski na drodze

Dostępne są trzy szerokości gąsienicy:

- 635 mm do szerokości maszyny 3,00 m
- 735 mm do szerokości maszyny 3,35 m
- 890 mm do szerokości maszyny 3,49 m

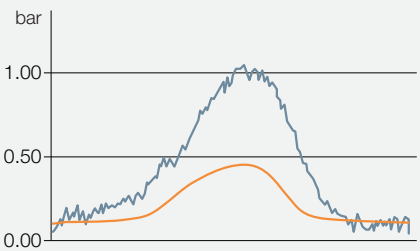


Jeszcze lepsza ochrona na uwrociach.

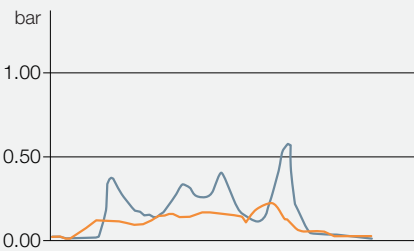
Badania dotyczące ugniatania gleby i niszczenia darni wykazują, że JAGUAR TERRA TRAC osiąga podczas nawracania niemal równie dobre wartości jak maszyna kołowa. Warunkiem jest praca z ochroną podłoża na uwrociach.

Koła podporowe systemu gąsienicowego są zależnie od kąta skrętu automatycznie dociskane w dół na uwrociach. Tylko koło napędowe i rolki utrzymują kontakt z podłożem, co zmniejsza powierzchnię przylegania gąsienic podczas jazdy na zakrętach o jedną trzecią i w udokumentowany sposób zapobiega przyłożeniu siły ścinającej do płaszczyzny darni.

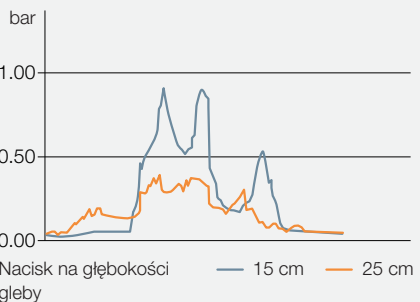
Maszyna na kołach



TERRA TRAC bez ochrony podłoża na uwrociach



TERRA TRAC z ochroną podłoża na uwrociach



Powierzchnia przylegania 100%: rolka jezdna ma pełny kontakt z podłożem.



Powierzchnia przylegania 66%: rolka jezdna podnosi się podczas jazdy na zakrętach.

Nic nie odwraca uwagi.

Już po chwili jazda maszyną JAGUAR staje się całkowicie intuicyjna. W jego kabinie panuje spokój umożliwiający pełną koncentrację. Poziom szumów utrzymuje się na przyjemnie niskim poziomie, a widok na pole jest cały czas optymalny. Kolumnę kierownicy i fotel operatora można wszechstronnie ustawić i dostosowywać do swoich potrzeb.

Sterowanie istotnymi funkcjami umożliwiają dźwignia wielofunkcyjna CMOTION oraz centralne elementy obsługowe o logicznej strukturze. CEBIS z ekranem dotykowym umożliwia szybki i wygodny dostęp do wszystkich funkcji maszyny.



Reaguj szybko na ekranie dotykowym.

Obsługa JAGUAR jest możliwa również bez doświadczenia. Dzięki temu nowi pracownicy są w stanie po krótkim czasie pewnie obsługiwać maszynę i wykorzystywać jej potencjał do maksimum.

CEBIS z ekranem dotykowym umożliwia szybki dostęp do wszystkich funkcji maszyny. Najważniejsze z nich można zmieniać również bezpośrednio przełącznikiem w podłokietniku. Czy to podczas niespokojnej jazdy po polu, czy w razie braku doświadczenia u operatora – mamy gwarancję precyzyjnej obsługi. Zależnie od potrzeb operator JAGUAR może dokonywać ustawień i obsługiwać maszynę na cztery sposoby.

JAGUAR pasuje jak ulał.

- Przejrzyste menu zapewnia swobodę ustawiania osobistych opcji wyświetlania.
- Wygodny, szybki dostęp za pomocą drążka jezdnego CMOTION.
- Położenie monitora można ustawiać indywidualnie dla uzyskania optymalnej widoczności.



1. Ekran dotykowy CEBIS.

Wystarczy dotknąć ekranu dotykowego, aby nowy terminal CEBIS zareagował. Użytkownik ma bezpośredni dostęp o wszystkich funkcji maszyny – np. do CEMOS AUTO PERFORMANCE.



2. Zarządzanie Ulubionymi CMOTION.

Siedem ustawień można zaprogramować jako Ulubione i aktywować przełącznikiem na drążku jezdnym CMOTION. Dzięki temu operator koncentruje uwagę na przyrządzie roboczym i przepływie materiału.



3. CEBIS przez obrotowe/naciskowe pokrętko.

Pokrętła oraz przycisk ESC i przycisk Ulubionych umożliwiają pewną nawigację po polu obsługowym CEBIS również podczas niespokojnej jazdy po polu, np. w celu ustawienia stalnicy.



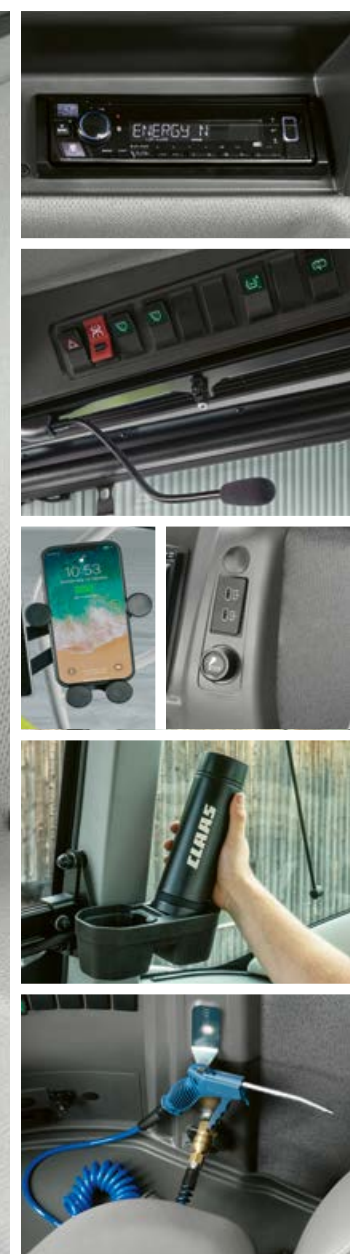
4. Bezpośrednie przestawianie przełącznika.

Zdefiniowane funkcje podstawowe można obsługiwać bezpośrednio przypisanymi przełącznikami, np. w celu dopasowania szerokości roboczej przełącznikiem sekcji.

Przyjemny pobyt w kabinie.

Komfortowa kabina

Przejrzysta i intuicyjna obsługa ułatwia zbiory również w długie dni pracy. Wybór komfortowych systemów rozrywki i komunikacji powoduje, że praca niemal staje się hobby.



Zestaw głośnomówiący, nawigacja, słuchanie muzyki – w połączeniu z Apple CarPlay / Android Auto pakiet dźwięku i rozrywki czyni pracę jeszcze przyjemniejszą, a subwoofer nadaje dźwiękowi odpowiednią głębię i mocny bas.

CLAAS oferuje przygotowanie w formie wyposażenia dodatkowego. Dzięki temu nic nie stoi na przeszkodzie, by w późniejszym czasie zamontować radio z 6-calowym ekranem dotykowym za pośrednictwem autoryzowanego dealera CLAAS.



Komfort korzystania oraz wysoka jakość komunikacji i rozrywki.

- Radio DAB+ do swobodnego odbioru w zasięgu ponadregionalnym
- Mikrofon na wysięgniku umożliwia wyraźne przekazywanie komunikatów
- Ładowarka indukcyjna pozwala na bezprzewodowe ładowanie telefonu komórkowego

- Dodatkowe złącza USB-C umożliwiają ładowanie innych urządzeń
- Duży uchwyt na napoje orzeźwiające
- Wbudowany pistolet pneumatyczny umożliwia szybkie usuwanie piasku lub pyłu z kabiny

Najcichsza kabina,
intuicyjna i wygodna.

Komfortowa kabina



Stanowisko pracy w JAGUAR.

W JAGUAR po prostu nie ma niczego, co mogłoby odwracać uwagę. Wystarczająca ilość miejsca, ochrona przed hałasem i swobodny widok we wszystkie strony.

- Obszerna kabina z dwoma miejscami siedzącymi
- Wyższy komfort siedzenia do wyboru w postaci komfortowego fotela, obracanego, skórzanego lub wentylowanego i podgrzewanego fotela Premium
- Reflektory robocze LED dające oświetlenie podobne do dziennego zlokalizowane w dachu kabiny, z tyłu i na tunelu wyrzutowym zapewniają szczególnie dobrą widoczność podczas zbiorów

Opracowane z myślą o długiej pracy.

- Bardzo ciche i przestronne stanowisko pracy
- Prosta, intuicyjna obsługa
- Bardzo dobry widok na pole i na drogę
- Wyposażenie wysokiej jakości zapewnia wysoki komfort



Ergonomiczna, komfortowa kabina.

Kolumnę kierownicy i fotel operatora można ustawiać na różne sposoby. Logicznie rozmieszczone wskaźniki i elementy obsługowe dają pełne panowanie nad JAGUAR.

Różnorodne warianty wyposażenia.

Rolety przeciwsłoneczne, klimatyzacja, radio i chłodziarka na napoje sprawiają, że operator zawsze czuje się tu dobrze – bez względu na to, jak długo jest na pokładzie.

Dobra komunikacja.

W podłokietniku zintegrowano elementy do wyszukiwania stacji i regulacji głośności radia oraz obsługi telefonu przez Bluetooth.

Oświetlenie jak w dzień.

Reflektory robocze LED w dachu kabiny oraz z tyłu rozświetlają noc. Reflektory LED na kanale wyrzutowym obracają się razem ze strumieniem materiału. Opcjonalnie światła drogowe LED.

Oszczędność czasu i paliwa
podczas przyjemnej pracy.

Odciążenie operatora.

Zależnie od rodzaju gospodarstwa i zastosowania wymagania są niezwykle wysokie i stale rosną. Systemy wspomagania operatora CLAAS opracowano z myślą o większej niezawodności operatorów, bardziej niezakłóconym przebiegu zbiorów oraz obniżeniu kosztów. W ten sposób można używać JAGUAR bardziej efektywnie przez cały dzień.



Doskonałe wsparcie.



Srebrny medal DLG dla CEMOS AUTO PERFORMANCE.

CEMOS oznacza w CLAAS elektroniczną optymalizację maszyny. CEMOS AUTOMATIC to pojęcie zbiorcze dla różnych funkcji, które automatycznie optymalizują dany proces. CEMOS AUTO PERFORMANCE to inteligentna koncepcja zarządzania silnikiem i napędem jezdny dla JAGUAR nagrodzona srebrnym medalem DLG.

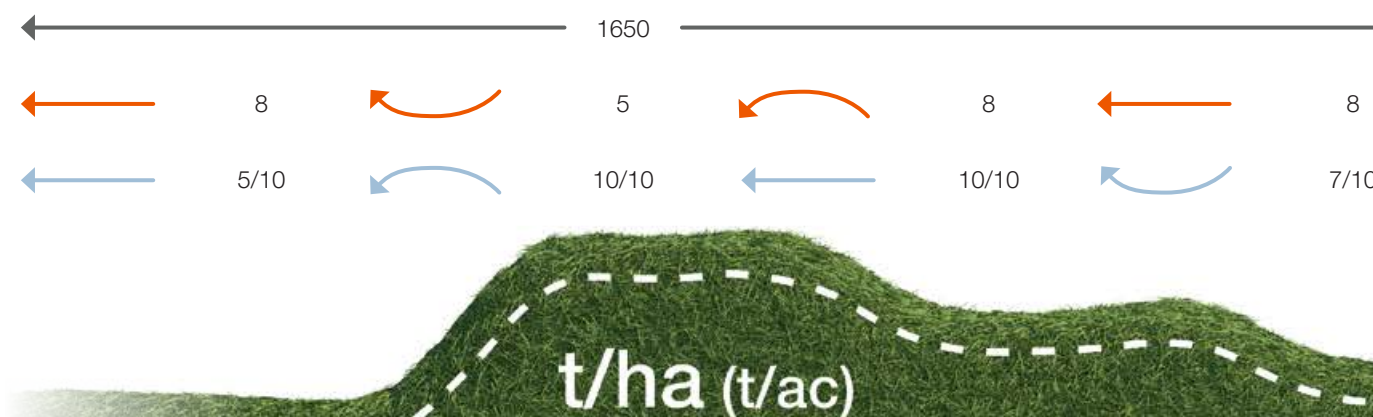
Z włączonym CEMOS żniwa przebiegają jeszcze bardziej efektywnie – możliwe jest nawet o 7% więcej ha/h przy oszczędności paliwa rzędu 12%. W celu zwiększenia efektywności i zmniejszenia zużycia paliwa JAGUAR utrzymuje ustaloną liczbę obrotów na stałym poziomie i reguluje moc silnika oraz prędkość jazdy zależnie od zebranej masy. Przy jej zwiększeniu prędkość jazdy spada, a przy zmniejszeniu następuje automatyczne ograniczenie mocy silnika.

Pięć zalet przemawiających za CEMOS AUTO PERFORMANCE:

- Stała prędkość obrotowa silnika zapewnia ciągły proces zbioru
- Równomierny przepływ materiału dla bezpiecznej eksploatacji
- Mniejsze zużycie paliwa dzięki jeździe w efektywnym zakresie obrotów, w szczególności przy częściowym obciążeniu
- Przyjemna jazda bez nagłych zmian obciążenia
- Odciążenie operatora w wymagających sytuacjach żniwnych

Łatwa obsługa dźwignią jezdny CMOTION.

Aktywacja CEMOS odbywa się praktycznym przyciskiem Auto o podwójnej funkcji. Najpierw jednokrotne naciśnięcie uruchamia automatyczny system prowadzenia. Dodatkowo, po wejściu w łan można aktywować CEMOS drugim naciśnięciem przycisku. W ten sposób CEMOS szybciej wprowadza już znajdującą się w łanie maszynę w optymalny zakres roboczy i pracuje w stabilny sposób.



obr./min (rpm)

km/h



Systemy wspomagające zapewniają wyjątkową precyzję żniw.

Komfortowe prowadzenie.

Precyzyjne kierowanie ma decydujące znaczenie dla efektywności całych żniw. Nowe rozwiązania umożliwiają nawet kierowanie dynamiczne, które wyraźnie poprawia komfort jazdy podczas nawracania na krańcu pola. Automatyczne systemy prowadzenia, takie jak CAM PILOT, AUTO PILOT oraz sterowany satelitarnie GPS PILOT, znacząco odciążają przy tym operatora.

Kierowanie dynamiczne z JAGUAR.

Maszyna wymaga pięciu obrotów kierownicą, aby wykonać skręt z jednej strony na drugą. Wiele operatorów wolałoby jednak wkładać mniej wysiłku w wykonywanie nawrotów na krańcach pola. Dzięki kierowaniu dynamicznemu potrzeba zaledwie 1/3 obrotu kierownicy do osiągnięcia pełnego kąta skrętu jazdy na wprost z prędkością poniżej 10 km/h. Intensywność obrotów kierownicy ustawia się indywidualnie w CEBIS. W ten sposób ustawień osobistych można dokonywać zarówno dla pozycji roboczej przyrządu, jak i poza nią.

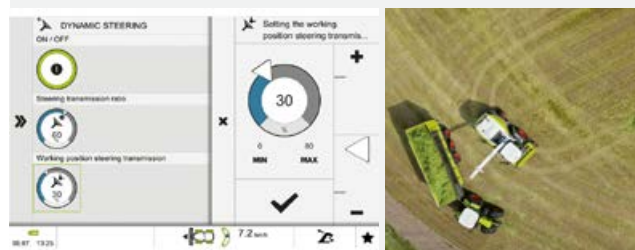
Widoczność z CAM PILOT.

CAM PILOT przejmuje kierowanie JAGUAR w kombinacji z podbieraczem PICK UP. Pokos jest rozpoznawany trójwymiarowo za pomocą kamery z dwoma soczewkami. W przypadku odchyłen kształtu i kierunku odpowiednie sygnały są przekazywane do układu kierowniczego. Oś kierująca reaguje na polecenia kierowania. Operator jest odciążony aż do prędkości 15 km/h.

Sterowanie za pomocą AUTO PILOT.

Zbiór kukurydzy posianej w rzędach z reguły możliwy jest również przy użyciu bezręczowego przyrządu do zbioru kukurydzy, w czym pomaga AUTO PILOT. Dwa pałki kopiujące rozpoznają rzędy kukurydzy. Ich sygnały kopiowania są przetwarzane w impulsy kierowania. Dwurzędowe kopiowanie umożliwia jazdę automatyczną w rzędach o rozstawie od 37,5 cm do 80 cm.

Kierowanie dynamiczne.



Terminal CEMIS 1200 z intuicyjną obsługą.

CEMIS 1200 zapewnia niezawodną pomoc zawsze, gdy chodzi o precyzyjne prowadzenie GPS po śladzie i zarządzanie zleceniami.

- Wyraźny wyświetlacz 12"
- Szybka obsługa funkcją dotykową
- Możliwość dowolnej konfiguracji obszarów roboczych

Zarządzanie zleceniami online pomiędzy biurem a maszyną.

Z CEMIS 1200 oraz aktywną licencją Machine connect zarządzanie zleceniami przez sieć komórkową wymaga zaledwie kilku kliknięć. Planuj zlecenia wraz ze śladami referencyjnymi w CLAAS connect i przesyłaj je bezpośrednio do maszyny. Po przetworzeniu operator szybko i łatwo odsyła dane zlecenia wraz z danymi plonowania do biura.

Prowadzenie za pomocą GPS PILOT.

Dzięki sygnałowi satelitarnemu, GPS PILOT prowadzi maszynę JAGUAR z niezrównaną precyzją po równoległych przejazdach, nieregularnych obwodach pól wzdłuż krawędzi łąnu bądź też po utworzonych przez operatora liniach referencyjnych. Operator może wykorzystać całą szerokość roboczą i wyraźnie ograniczyć nakładki. Nocą i we mgle system działa równie precyzyjnie jak w ciągu dnia. Operator odbiera sygnały korekcyjne dla każdej wybranej dokładności. System prowadzenia GPS maszyny JAGUAR może korzystać z dostępnych śladów przejazdów GPS w formacie ISO-XML zgromadzonych np. przez zgrabiarki przy zbiorze traw lub podczas wysiewu kukurydzy.

W głowicy anteny połączono antenę i odbiornik. Odbiornik SAT 900 GNSS ma w standardzie SATCOR 15 by Trimble RTX.

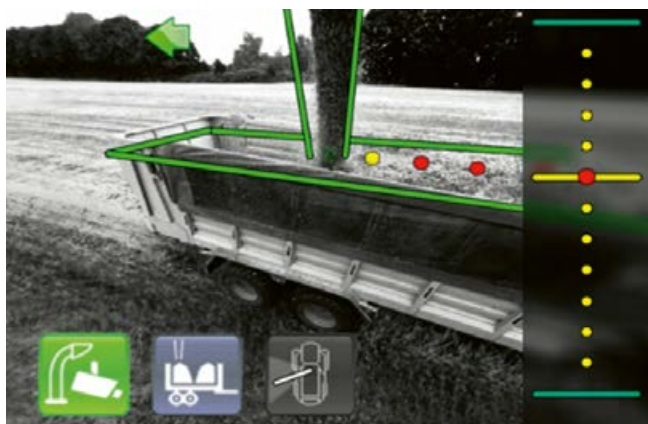
- Licencja na użytkowanie SATCOR 15 by Trimble RTX na 5 lat
- Dokładność przejazdu ślad do śladu +/-15 cm
- Opcjonalnie dostępna dokładność przejazdu ślad do śladu do maks. 2 cm



Antena SAT 900 i odbiornik w jednym – z zabezpieczeniem przed kradzieżą



Tylko automatyka zapewnia tak niezawodne napełnianie.



AUTO FILL do automatycznego napełniania pojazdów transportowych.

AUTO FILL bazuje na cyfrowej analizie obrazu 3D. System przejmuje sterowanie tunelem wyrzutowym na boku lub z tyłu. Wystarczy wybrać kierunek wyrzutu rozdrobnionego materiału w trybie rozpoczęcia siekania. Podczas automatycznego napełniania z tyłu należy tylko nakierować maszynę na odpowiedni punkt podawania. Przy wietrze bocznym lub na stromych zboczach można go dodatkowo wyregulować. Docelowo punkt podawania będzie zawsze wyświetlany w obrazie AUTO FILL.

OPTI FILL dla maksymalnego komfortu obsługi.

Dzięki zoptymalizowanemu sterowaniu tunelem można wygodnie sterować wyrzutem również bez AUTO FILL. Duży kąt obrotu wynoszący nawet 225° zapewnia optymalną widoczność procesu wyrzutu. Podczas obracania tunelu wyrzutowego jego końcówka jest sterowana automatycznie tak, aby wyrzut odbywał się równoległe do kierunku jazdy.



Dwie zaprogramowane na stałe pozycje tunelu ułatwiają jego obracanie na końcach pola. Ponadto można automatycznie przenieść tunel do pozycji parkowania naciśnięciem przycisku.

Wskazanie punktu podawania przy załadunku bocznym.

Przy załadunku bocznym punkt podawania materiału jest wskazywany operatorowi wirtualnie. W trybie automatycznym można precyzyjnie wysterować punkt podawania w celu zapewnienia czystego napełniania.



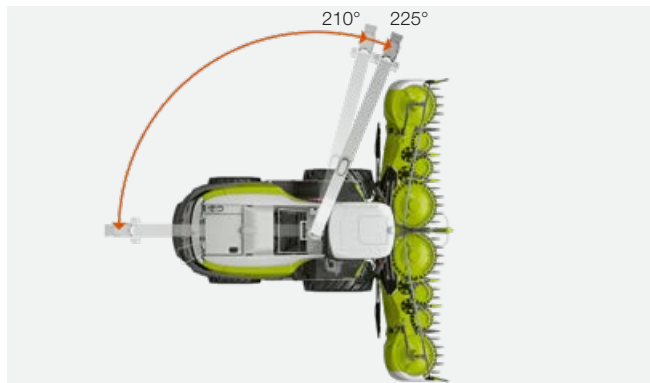
Zmiana przyczep podczas jazdy.

Operator może dokonać precyzyjnej zmiany przyczep wyłączenie podczas napełniania AUTO FILL. Wymaga to podwójnego kliknięcia na przycisk włączania AUTO FILL. Końcówka tunelu otwiera się pod ustawionym kątem, dzięki czemu strumień materiału trafia dokładnie do pustej przyczepy jadącej obok. W tym czasie system AUTO FILL znajduje się w trybie gotowości i jest ponownie aktywowany przez operatora, gdy tylko kamera przestanie rejestrować pełny pojazd transportowy.



Załadunek z tyłu.

W sytuacji, gdy np. wskutek zmiany trybu siekania następuje przejście z załadunku bocznego na załadunek z tyłu, operator musi wyłącznie zdefiniować punkt podawania, uruchamiając klawisz tunelu.



Odciążenie operatora i eliminacja strat.

- Automatyczne napełnianie boczne i tylne odciąża operatora
- Wyświetlacz video z symbolami informującymi np. o położeniu tunelu wyrzutowego
- Bezpieczne prowadzenie zbieranego materiału podczas zmiany przyczep

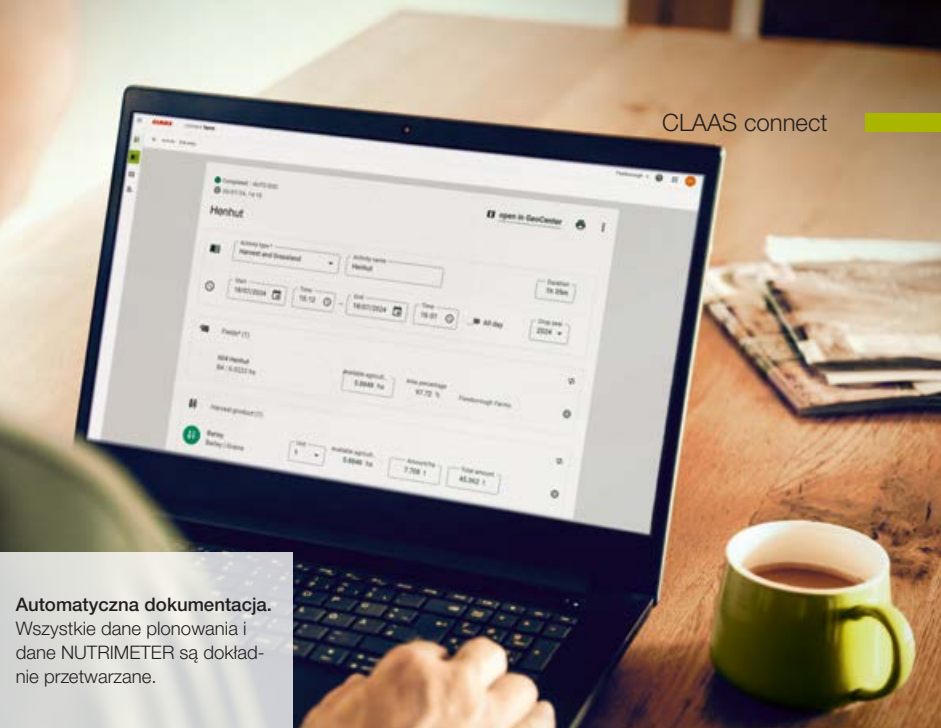
CLAAS connect łączy maszynę JAGUAR z gospodarstwem.

Z aplikacją CLAAS connect korzystasz ze wszystkich zalet nowoczesnego zarządzania gospodarstwem i flotą, zwiększasz wykorzystanie maszyn, a jednocześnie obniżasz nakład pracy. Aplikacja łączy cyfrowe zarządzanie maszynami z dokumentacją, tworzeniem map aplikacyjnych i mapowaniem plonów na bezpiecznej platformie w chmurze.

Po zainstalowaniu system w opłacalny sposób towarzyszy Ci przez cały rok w rolnictwie i wspomaga podejmowanie decyzji: od siewu po zbiory.



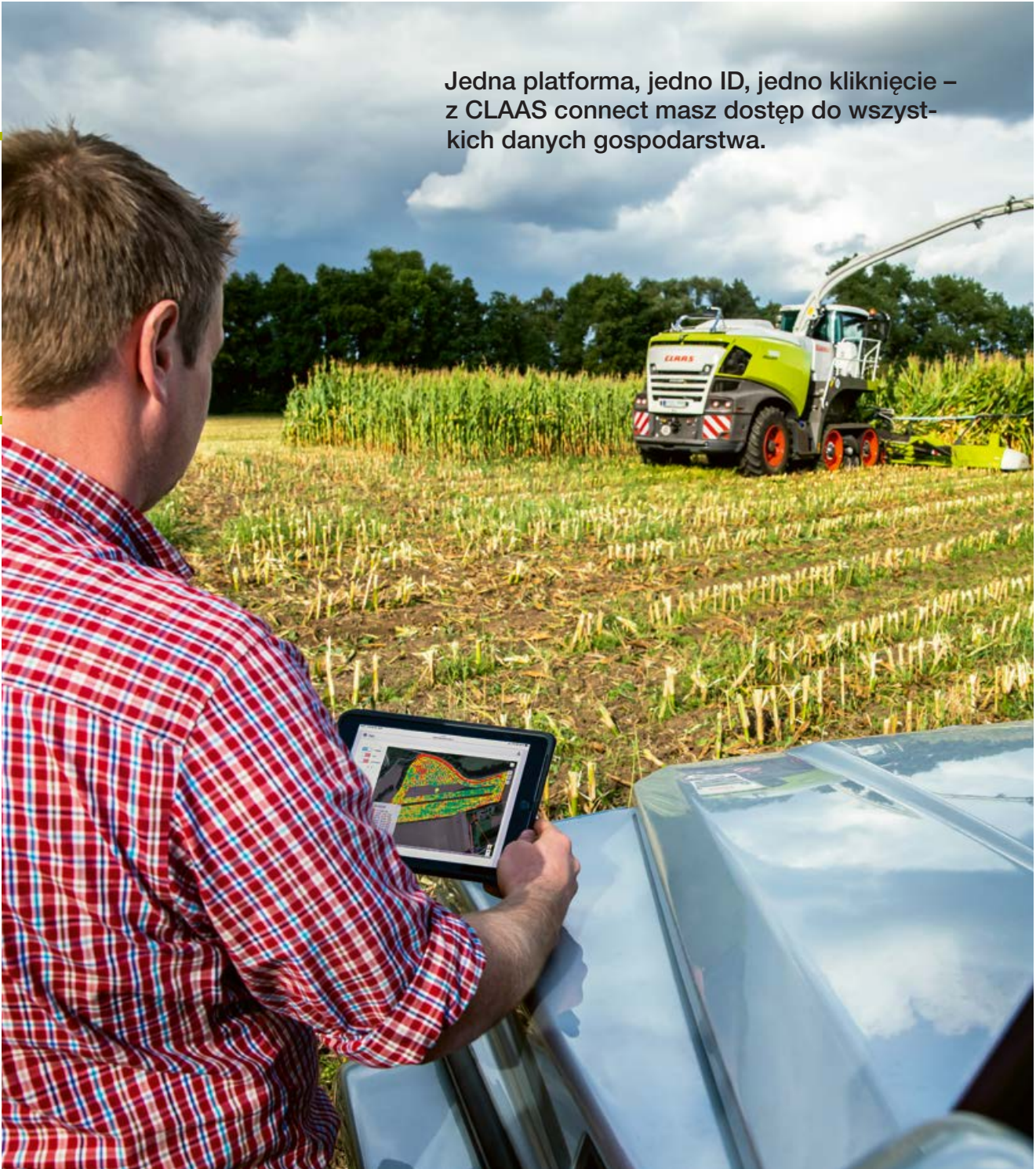
Wysoka niezawodność działania.
Masz bezpośrednie połączenie z serwisem i możesz zamawiać części zamienne oraz materiały eksploatacyjne przez Parts Doc i Lubricant Advisor.



Automatyczna dokumentacja.
Wszystkie dane plonowania i dane NUTRIMETER są dokładnie przetwarzane.

Z CLAAS connect zyskujesz pełny przegląd maszyny, kontrolujesz postęp pracy na polu i dzięki temu możesz skutecznie zaplanować swoją flotę.

Praca, w tym dane plonowania i dane NUTRIMETER, są automatycznie dokumentowane w tle. Ślady przejazdów można w łatwy sposób zaprojektować w biurze i bezpośrednio wysłać do swoich maszyn.



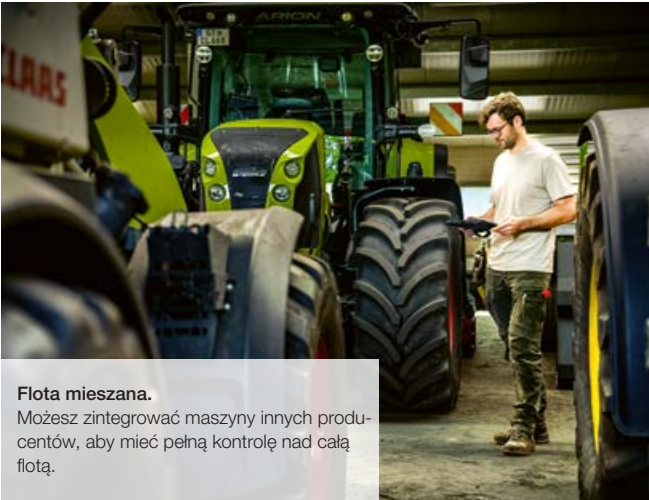
Jedna platforma, jedno ID, jedno kliknięcie – z CLAAS connect masz dostęp do wszystkich danych gospodarstwa.



Przejrzyste dane georeferencyjne.
Zarządzasz mapami plonowania oraz innymi danymi georeferencyjnymi w uporządkowany sposób w jednym miejscu.

 Pakiet CLAAS connect	 Pakiet CLAAS connect – Professional	 Pakiet CLAAS connect – Professional z NUTRIMETER
Dokumentacja	Dokumentacja + System jazdy automatycznej + rolnictwo precyzyjne	Dokumentacja + System jazdy automatycznej + rolnictwo precyzyjne
• CLAAS connect • Machine connect	• CLAAS connect • Machine connect • GPS PILOT CEMIS 1200	• CLAAS connect • Machine connect • GPS PILOT CEMIS 1200 • NUTRIMETER: – Pomiar składników, kukurydza – Automatyczne ustawienie długości cięcia
		

Aby móc korzystać z pełnego zakresu funkcji zarządzania gospodarstwem CLAAS connect potrzebujesz licencji na oprogramowanie do zarządzania gospodarstwem CLAAS connect (jednej na gospodarstwo). Wskazówka: Oferty w cenach katalogowych są dostępne w konfiguratorze.



Flota mieszana.
Możesz zintegrować maszyny innych producentów, aby mieć pełną kontrolę nad całą flotą.

Pełna wydajność maszyny.
Możesz porównywać ustawienia maszyny, precyzyjnie analizować czasy pracy oraz obliczać szacowany czas do zakończenia danego zadania.



JAGUAR określa jakość paszy już na polu.

CLAAS NUTRIMETER to czujnik bliskiej podczerwieni, który mierzy zawartość suchej masy w zebranym materiale. Dodatkowo na potrzeby różnych roślin dostarcza on również informacji o składnikach, takich jak skrobia, białko surowe, włókno surowe, popiół surowy, tłuszcz surowy i cukier. Wszystko to odbywa się w czasie rzeczywistym, dzięki czemu już podczas zbiorów można precyzyjnie zarejestrować jakość paszy.

Wyniki są wyświetlane na żywo w maszynie na ekranie CEMIS 1200 oraz przesyłane do CLAAS connect w biurze na potrzeby szczegółowej dokumentacji.



Z CLAAS NUTRIMETER masz do dyspozycji niezawodny zbliżeniowy czujnik podczerwieni, który nadaje się również do użytku mobilnego.

Wartości generowane przez czujniki (składniki)	Trawa	Kiszonka z całych roślin	Kukur.
Sucha masa	●	●	●
Wilgotność	●	●	●
Skrobia	—	●	●
Białko surowe	●	●	●
Włókno surowe	●	●	●
Popiół surowy	●	●	●
Tłuszcz surowy	●	●	●
Cukier	●	—	—

CLAAS NUTRIMETER.
Dla wszystkich, którzy chcą znać dokładne dane.

Zautomatyzowane procesy



Wyższa jakość kisonki



Precyzyjna dokumentacja



Zalety w praktyce



Precyzyjne dozowanie środków do kisonki według przepustowości lub zawartości suchej masy

Automatyczna regulacja długości cięcia zależnie od zawartości suchej masy

Kontrola zawartości suchej masy w przypadku trawy, kisonki z całych roślin i kukurydzy bezpośrednio w polu

Dokładne dokumentowanie i automatyczne przekazywanie danych zbioru

Pomiar zawartości skrobi, białka surowego, włókna surowego, popiołu surowego, tłuszczu surowego i cukru



Poprawa przebiegu fermentacji oraz stabilności tlenowej

Umożliwia równomierne ugniatanie i kondycjonowanie

Określenie momentu zbioru zależnie od stopnia dojrzałości

Bezpośrednie informacje na potrzeby kontroli jakości kisonki podczas magazynowania na przymie

Wiedza nieodzowna dla optymalnego zbilansowania racji paszy



Dokumentacja ilości dozowanych środków do kisonki

Ustawienia maszyny dostępne online

Dostępność wszystkich dokładnych danych zbioru

Zawartość suchej masy jest cennym parametrem przydatnym np. przy sprzedaży zebranego materiału i żywieniu paszą

Dane umożliwiające np. wybór odmiany na kolejne żniwa



Przy kosztach środków do kisonki kształtujących się na poziomie 2–5 € na tonę SM precyzyjne i dokładne dozowanie staje się koniecznością

Np. automatyczne skrócenie długości cięcia z 30 mm (przy 30% SM) do 26 mm (przy 35% SM) w celu uzyskania optymalnie kondycjonowanej kisonki SHREDLAGE®

Zebrany materiał poza optymalnym zakresem SM prowadzi do powstawania ścieków kisonkowych, strat skrobi i nieprawidłowej fermentacji

Do precyzyjnego, a tym samym prawidłowego rozliczania według zawartości suchej masy

Gwarantuje lepszą jakość paszy

Precyzyjny pomiar wydajności z ustaleniem przepustowości i zawartości składników.

Właściwe zarządzanie danymi jest nieodzowne.

Dane już dawno stały się istotnym i nieodzownym środkiem produkcji. Aby móc wykorzystać cały tkwiący w nich potencjał w zyskowny sposób, należy stale precyzyjnie kontrolować wyniki oraz wiedzieć, jak zrobić z nich użytek.

Rejestracja online wielkości zbioru, wilgotności i składników za pomocą QUANTIMETER i NUTRIMETER to istotny element bieżącej dokumentacji. Wymaga to odpowiedniego połączenia w sieć wszystkich systemów, maszyn i procesów roboczych. Generowane dane są przesyłane do wielu różnych lokalizacji w celu przeprowadzenia analiz.



QUANTIMETER.

Ustalenie przepustowości.

System rejestruje wychylenie walców wstępnego prasowania i stale mierzy objętość strumienia. Odpowiednia kalibracja poprzez przeważenie kontrolne zapewnia bardzo wysoką dokładność pomiaru przepustowości. Operator widzi status kalibracji w CEBIS.



Zalety:

- Przejrzyste dane zbioru przy każdym zastosowaniu
- Brak przeładowania pojazdów transportowych
- Dokładne dane do bilansu materiałów i rozporządzenia w sprawie nawozów



NUTRIMETER.

Ustalenie zawartości suchej masy.

Proces pomiaru z wykorzystaniem spektroskopii zbliżeniowej w podczerwieni odbywa się stale w bieżącym zbiorze. Źródło światła w tunelu wyrzutowym kieruje promień na przepływający materiał, który odbija go w różny sposób w zależności od zawartości wilgoci.

Oprócz danych o zawartości suchej masy, NUTRIMETER dostarcza również informacji o składnikach różnych roślin. Umożliwia to wykorzystanie ustalonej zawartości surowego popiołu jako wskaźnika np. do ustawienia wysokości zgrabiania maszyny LINER.



Zalety:

- Podstawa obliczeń wg zawartości suchej masy
- Automatyczne dozowanie środków do kiszonki oraz regulacja długości cięcia mogą odbywać się zależnie od zawartości suchej masy
- Jakość paszy jest rejestrowana już podczas zbioru

Zalety:

- Niezawodny wskaźnik jakości paszy
- Ocena jakości różnych rodzajów roślin stanowi pomoc decyzyjną w planowaniu upraw, przykładowo na podstawie zawartości skrobi

Minimalizacja czasu przestojów.

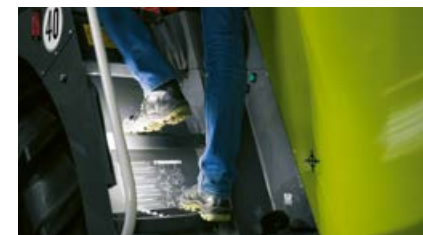
JAGUAR oferuje korzyści w postaci wyjątkowo odpornych na zużycie komponentów jeszcze bardziej zwiększających niezawodność działania, przemyślanej koncepcji konserwacji zapewniającej oszczędność czasu, inteligentnych szczegółów, takich jak seryjny układ pneumatyki ułatwiający pielęgnację maszyny, a także usług efektywnie pracujących mechaników autoryzowanych dealerów CLAAS.



Konserwacja JAGUAR odbywa się w szybki i łatwy sposób.



Wyłącznik w fotelu automatycznie wyłącza przyrząd roboczy i napęd główny.



Oświetlenie LED stopni umożliwia bezpieczne wejście do komfortowej kabiny.



QUICK ACCESS umożliwia kontrolę zespołu tnącego w parę minut.

Jasne oświetlenie konserwacyjne.

- Oświetlenie konserwacyjne LED pod pokrywą tylną i boczną oraz w schowku
- Ręczna lampa ze stopką magnetyczną oświetla strefę czołową
- Funkcja doświetlenia reflektorami roboczymi LED po wyłączeniu zapłonu
- Oświetlenie LED stopni schodów

Komfortowe bezpieczeństwo.

- Po 7 sekundach od opuszczenia fotela operatora następuje automatyczne wyłączenie przyrządu roboczego, a po 12 sekundach napędu głównego

Łatwy dostęp zapewnia wygodną konserwację.

- Więcej miejsca na konserwację oraz montaż/demontaż corncrackera: łatwo, niezawodnie, w sprawdzony sposób
- Komfortowe czyszczenie maszyny dzięki węzowi sprężonego powietrza o długości 15 m i funkcji automatycznego zwijania
- Łatwiejsze wykonywanie prac konserwacyjnych

Niezawodny serwis.

System Machine connect od CLAAS idealnie nadaje się do szybkiego rozwiązywania problemów i proaktywnego planowania konserwacji. Po zidentyfikowaniu usterki maszyna informuje operatora i dzięki Remote Service automatycznie wysyła komunikat o błędzie do serwisu dealera. Za Twoją zgodą ma on dostęp do wszystkich istotnych danych, zdalnie identyfikuje błąd i może optymalnie przygotować się do pracy.

Machine connect znacznie ułatwia również prace konserwacyjne. Maszyna zgłasza zapotrzebowanie na konserwację serwisowi dealera CLAAS, który proponuje użytkownikowi termin konserwacji i zamawia z wyprzedzeniem materiały CLAAS ORIGINAL odpowiednio do zakresu konserwacji.

Machine connect to centralny komponent umożliwiający połączenie maszyn w sieć.

Wszystko, co usprawnia konserwację.

Duże pokrywy boczne z dwustopniowym otwieraniem dla niższych i wyższych osób dają nieograniczony dostęp do układu chłodzenia, corncrackera i przyspieszacza. QUICK ACCESS umożliwia szybką i łatwą kontrolę zespołu tnącego. Wymontowanie przyspieszacza wyrzutu podczas konserwacji zajmuje dwóm osobom zaledwie godzinę. Bezobsługowy układ hamulcowy oraz trwały olej hydrauliczny ułatwiają też oszczędzanie czasu i pieniędzy.



Przy tak dobrej orientacji wszystko idzie gładko.

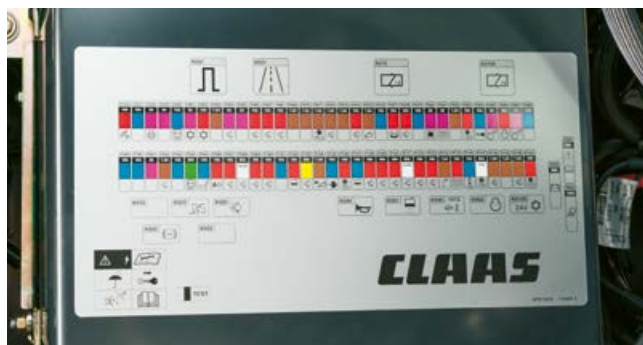


Przejrzyste sterowanie hydrauliczne.

Zawory hydrauliczne są przejrzysto ułożone po lewej stronie maszyny. Zawory proporcjonalne do sterowania tunelem wyrzutowym i przyrządem roboczym pozwalają miękko wykonać odpowiednie funkcje w trybie automatyki. W celu zachowania równego obrazu ścierniska także przy wysokiej prędkości jazdy można w CEBIS odpowiednio dopasować np. prędkość podnoszenia, opuszczania oraz wyrównania poprzecznego dla ORBIS.



- Szybkie przetwarzanie poleceń funkcyjnych
- Efektywne sterowanie poprzez zawory proporcjonalne
- Niskie koszty konserwacji dzięki mniejszej ilości oleju
- Wymiana oleju hydraulicznego dopiero po upływie 1000 roboczogodzin
- Praktyczne przyciski obsługowe poza kabiną do zatrzymywania/rewersji przyrządu roboczego, podnoszenia/opuszczania go oraz wsuwania/wysuwania systemu transportowego ORBIS
- Złącza Flat Face umożliwiają szybkie dołączanie złączy hydraulicznych

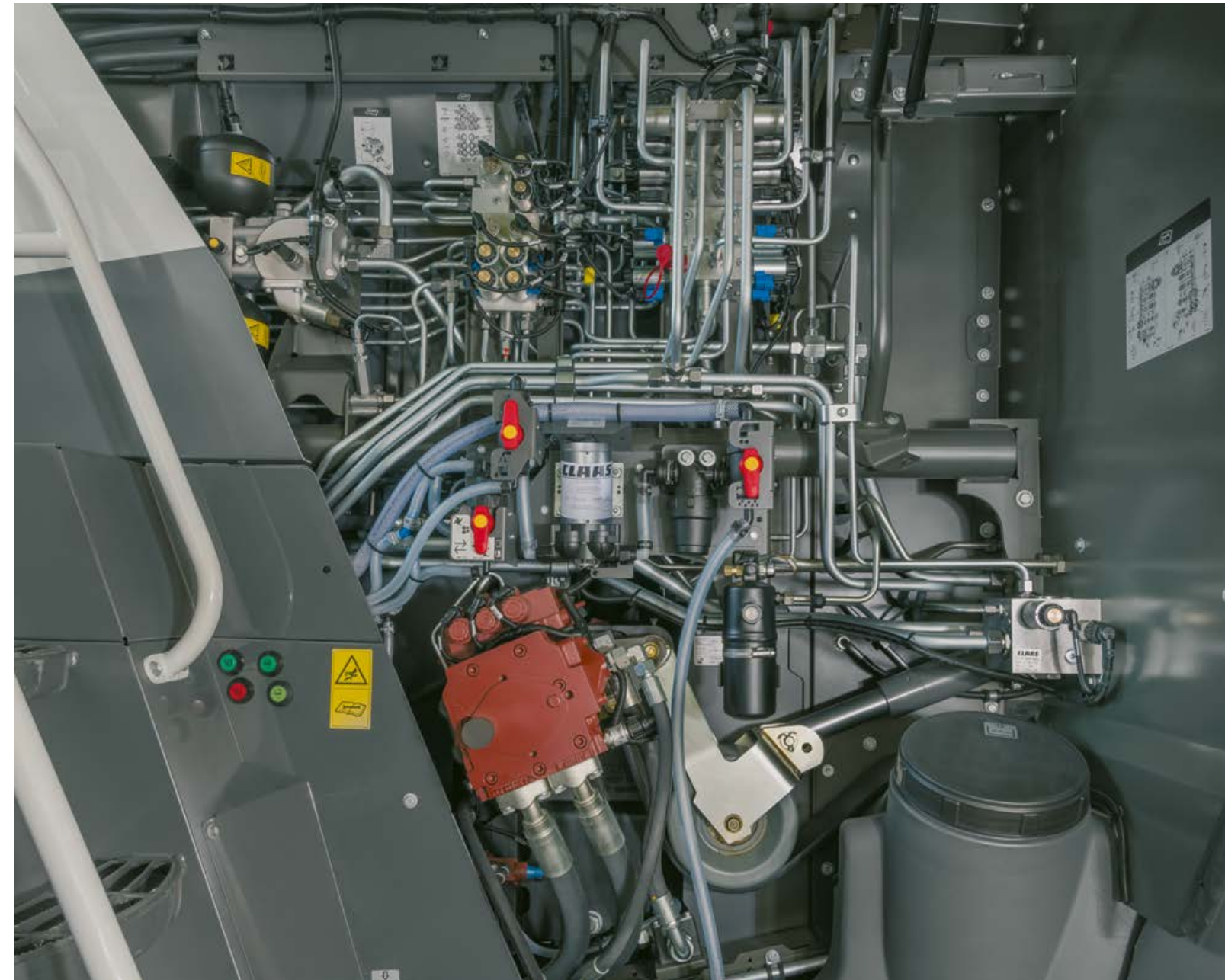


Łatwość konserwacji układu elektrycznego.

Komfortowa obsługa wynika z szybkiego i niezawodnego działania układu elektrycznego. Wszystkie ważniejsze komponenty umieszczono w JAGUAR centralnie w kabinie. Dodatkowa skrzynka w przedziale konserwacji JAGUAR umożliwia nieskomplikowaną adaptację wyposażenia dodatkowego:



- PROFI CAM
- OPTI FILL i AUTO FILL
- ACTISILER 37
- NUTRIMETER
- Hydrauliczne prasowanie wstępne
- Zmienny napęd przyrządu roboczego
- Dodatkowy zbiornik paliwa
- Ustawianie szczeliny przyspieszacza
- Układ regulacji ciśnienia w oponach
- DYNAMIC COOLING



Automatyczna amortyzacja wstrząsów.

Po dojechaniu do uwrocia przyrząd roboczy podnosi się, a po wyjściu z zakresu wysokości roboczej następuje automatyczna aktywacja hydraulicznej amortyzacji wstrząsów. Taka poprawa komfortu chroni maszynę np. przy pokonywaniu kolein. Przyrząd roboczy ma odpowiednio miękką amortyzację.



Czasami sytuacja może się pogorszyć.



Wyposażenie CLAAS PREMIUM LINE	Advanced	Professional
1 Listwy zębate	—	●
2 Zgarniacz walca gładkiego	●	●
3 Dno bębna (klepisko)	●*	●*
4 Blacha prowadząca	●*	●*
5 Ściana tylna szybu do trawy	●*	●*
6 Łopatkki przyspieszające	—	●
7 Dwuczęściowa obudowa przyspieszacza	—	●*
8 Lewy/prawy bok obudowy przyspieszacza	—	●*
9 Tylna ściana przyspieszacza	●*	●*
10 Blacha wieży szybu z przodu / z tyłu	●*	●*
11 Płyta obrotnicy	●*	●*
12 Blachy ścieralne tunelu wyrzutowego	—	●*
13 Pierwsza blacha ścieralna tunelu wyrzutowego	—	●
14 Końcówka tunelu wyrzutowego	—	●

● Dostępne — Niedostępne

* Pakiety JAGUAR PREMIUM LINE w wersjach Advanced i Professional oferują gwarancję działania obejmującą wszystkie części oznaczone *: na 5 lat eksploatacji lub na określoną liczbę godzin pracy silnika (zależnie od tego, co nastąpi wcześniej). Dokładną liczbę godzin można sprawdzić na stronie produktu JAGUAR.

Większe bezpieczeństwo pracy dzięki ochronie przed ścieraniem PREMIUM LINE.

Gwarantowana wydajność.

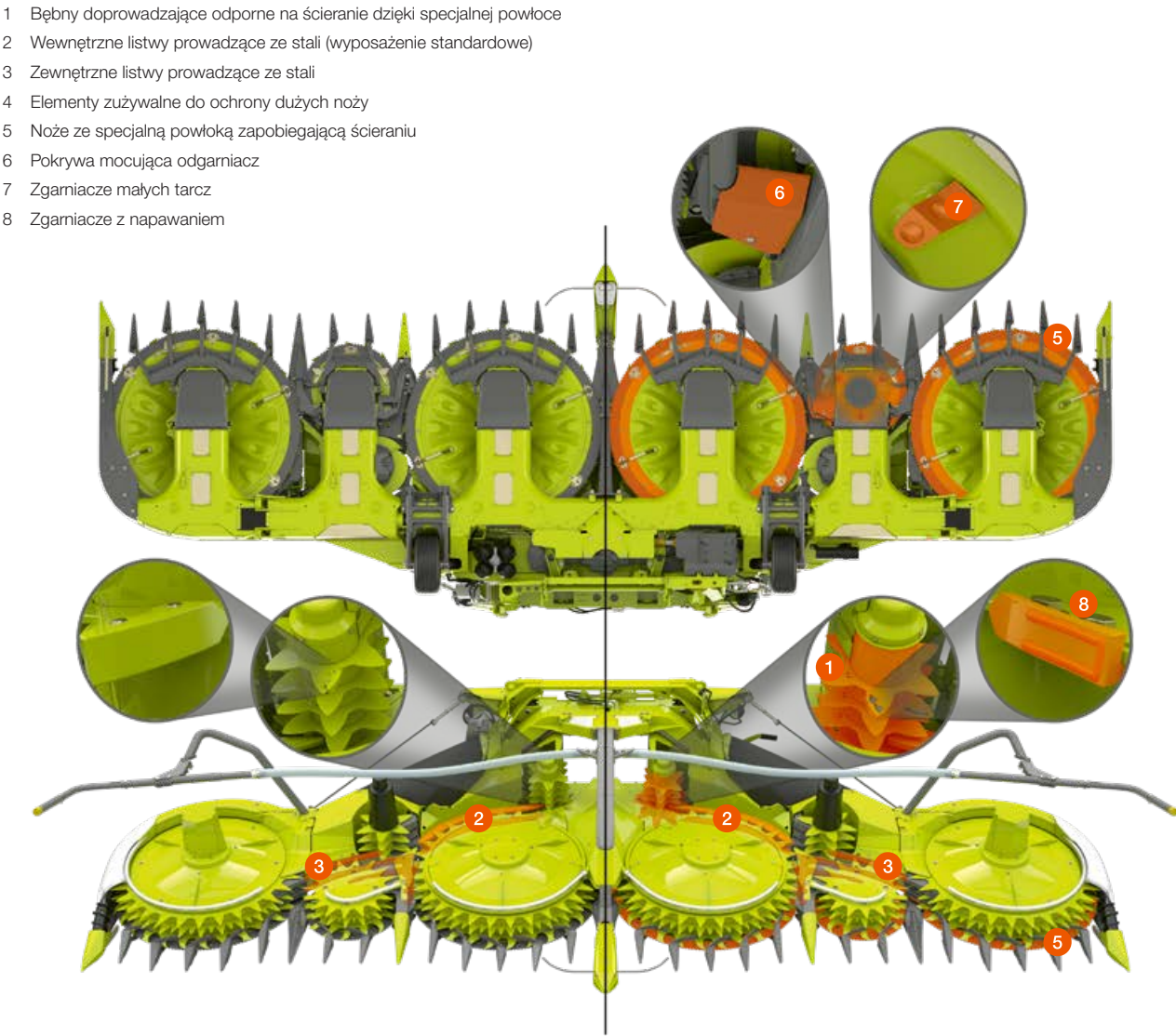
Części CLAAS PREMIUM LINE oferują maksymalną odporność na ścieranie i długą żywotność nawet w najbardziej wymagających warunkach żniw. Wymiana jest konieczna dopiero po wielu sezonach. Osiągnięcie tej zwiększonej wytrzymałości jest możliwe dzięki specjalnym metodom produkcji, wysokiej jakości materiałów oraz zastosowaniu powłok specjalnych.

Koncepcja PREMIUM LINE ma na celu osiągnięcie co najmniej dwa, a nawet trzy razy większej żywotności części. Doświadczenia z praktyki dowodzą, że faktycznie da się to zrobić. Dlatego też dla fabrycznie montowanych części PREMIUM LINE gwarantujemy* wstępnie określoną wydajność – zależnie od przebiegu lub wieku maszyny.

PREMIUM LINE dla ORBIS.

Części o wysokiej odporności na zużycie zalecane do ekstremalnych warunków roboczych, np. przy wysokim udziale piasku lub bardzo długiej pracy. Warstwa wolframowo-węglkowa gwarantuje długą trwałość noży. Różnica prędkości noży i tarcz transportowych zapewnia efekt samoczynnego ostrzenia.

Łatwo dostępne tarcze nożowe i transportowe są zbudowane modułowo z sześciu segmentów. W razie uszkodzenia nie ma konieczności wymiany całego zespołu, lecz jedynie odpowiedniego segmentu.



Cechy wyróżniające – przegląd.

Technika w szczegółach



- | | | |
|---|---|---|
| 1 CEBIS z funkcją dotykową | 9 ACTISILER 37 z napełnianiem z dużego zbiornika wody | 17 Napęd jezdny TERRA TRAC do 960 i 990 |
| 2 Kolumna kierownicy z potrójną regulacją | 10 NUTRIMETER do identyfikacji zawartości suchej masy i składników | 18 Kierowanie dynamiczne wymaga mniejszej liczby obrotów kierownicą |
| 3 Wygodny podłokietnik ze zintegrowanymi przełącznikami do bezpośredniego przestawiania | 11 AUTO FILL z nową funkcją obsługi | 19 Automatyczne zabezpieczenie transportowe |
| 4 Dźwignia jezdny CMOTION z dostępem do zarządzania Ulubionymi | 12 Norma emisji spalin Stage V | 20 Drugi hydrauliczny napęd przyrządu umożliwia niezależne i zmienne dopasowanie liczby obrotów podbieracza PICK UP |
| 5 Hydrauliczne prasowanie wstępne | 13 970 z silnikiem MAN R6 | 21 System prowadzenia GPS CEMIS 1200 |
| 6 V-FLEX dla lepszej jakości cięcia i elastyczności | 14 CEMOS AUTO CROP FLOW | 22 Układ regulacji ciśnienia w oponach, mocna oś tylna, komfortowe włączanie napędu wszystkich kół |
| 7 MULTI CROP CRACKER MAX z powłoką Busa®CLAD | 15 990 jako topowy model o mocy 925 KM | 23 CEMOS AUTO KNIFE CONDITIONING |
| 8 Części PREMIUM LINE do długotrwałego stosowania | 16 System wspomagania operatora CEMOS AUTO PERFORMANCE do automatycznego zarządzania silnikiem i napędem jezdny | |

Części zamienne i usługi?

Wszystko we właściwym czasie.

Jesteśmy do Twojej dyspozycji – aby ramię w ramię osiągać najlepsze wyniki.

Gotowość maszyn do pracy jest priorytetem w CLAAS. Dzięki szerokiej ofercie serwisu, części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych dokładamy starań, aby Twoja maszyna zawsze działała w optymalny sposób.

Obejmuje to szeroki asortyment usług konserwacyjnych i naprawczych realizowanych przez autoryzowanego dealera CLAAS, bogatą ofertę części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych ORIGINAL oraz narzędzia cyfrowe, które wspomagają użytkownika podczas planowania i podejmowania decyzji, dzięki czemu pozostaje on stale w gotowości do pracy.

Kompleksowa ochrona dzięki umowom serwisowym MAXI CARE.

MAXI CARE zapewnia pełną ochronę w przypadku napraw i konserwacji. Ta kompleksowa oferta gwarantuje stałą gotowość maszyn do pracy oraz umożliwia pełną koncentrację na kluczowych zadaniach. CLAAS oferuje cztery umowy serwisowe MAXI CARE, które są indywidualnie dostosowane do potrzeb Twojego gospodarstwa.



Mocne argumenty.



Przepływ materiału.

- Równomierny przepływ materiału dzięki idealnie zsynchronizowanemu komponentom
- Zmienny napęd przyrzędu roboczego oraz COMFORT CUT są zintegrowane w układzie napędu głównego
- Bęben nożowy V-FLEX dla bardzo jednolitej jakości cięcia, który dopasowuje się optymalnie do różnych wymagań dzięki elastycznemu układowi noży
- NOWOŚĆ: CEMOS AUTO KNIFE CONDITIONING stale monitoruje stan noży podczas cięcia
- NOWOŚĆ: NUTRIMETER określa zawartość suchej masy oraz składników w zbieranym materiale
- Tunel wyrzutowy umożliwia niezawodne przekazywanie zebranego materiału na szerokości roboczej wynoszącej maks. 9 m
- Aplikacja do dozowania środków do kiszonki umożliwia ich łatwe i precyzyjne wykorzystanie
- Dozowanie wody utrzymuje czysty przepływ materiału
- ACTISILER 37 z bezpośrednim napełnianiem ze zbiornika wody

CLAAS POWER SYSTEMS.

- Opcjonalny, drugi napęd przyrzędu do PICK UP z niezależnym napędem podbieracza
- Układ napędowy JAGUAR pracuje z wysoką skutecznością
- Silniki MAN i Mercedes-Benz pracują z mocą wynoszącą nawet 925 KM i pojemnością skokową 24,24 l
- Automatycznie obniżana liczba obrotów silnika Diesla wynosząca maks. 1200 obr./min oszczędza paliwo
- JAGUAR 990 i JAGUAR 960 są dostępne również z podwoziem gąsienicowym TERRA TRAC
- NOWOŚĆ: Układ regulacji ciśnienia w oponach osi przedniej i tylnej

Komfort.

- Dzięki dotykowemu ekranowi CEBIS operator ma szybki i wygodny dostęp do wszystkich funkcji maszyny
- Większy komfort w kabinie dzięki elementom wyposażenia takim jak mikrofon na wysięgniku, radio DAB+, wąż do czyszczenia sprężonym powietrzem w kabinie i wiele innych
- Cicha kabina
- Funkcję zarządzania ulubionymi można obsługiwać w wygodny i bezpośredni sposób drążkiem jezdnym CMOTION
- Dobra widoczność dzięki umieszczonym na dachu, z tyłu oraz na tunelu reflektorom roboczym LED zapewniającym oświetlenie podobne do dziennego
- Zestaw narzędzi Plus: Wyposażenie w wysokiej jakości narzędzia do prac konserwacyjnych
- Łatwiejsze czyszczenie dzięki wężowi sprężonego powietrza o długości 15 m ze zwijaczem oraz pistoletowi pneumatycznemu

Systemy wspomagania operatora.

- CEMOS AUTO CROP FLOW automatycznie zatrzymuje przepływ materiału przy krytycznej liczbie obrotów silnika
- CEMIS 1200, wspomagany satelitarnie system prowadzenia do dokładnego prowadzenie po śladzie
- CEMOS AUTO PERFORMANCE poprawia komfort jazdy i efektywność oraz obniża zużycie paliwa
- Trzy różne systemy prowadzenia odciążają operatora i zapewniają precyzyjną pracę
- Kierowanie dynamiczne zwiększa komfort jazdy podczas nawracania na krańcu pola
- AUTO FILL i OPTI FILL eliminują straty podczas przeładunku zebranego materiału
- Bez konieczności wysiadania podczas przejazdu z pola na pole dzięki ORBIS i automatycznemu zabezpieczeniu transportowemu

JAGUAR 900		990	980	970	960	950	940	930
Kabina								
CEBIS z obsługą dotykową		●	●	●	●	●	●	●
Klimatyzacja A/C Matic		●	●	●	●	●	●	●
Drukarka		○	○	○	○	○	○	○
Fotel komfortowy		●	●	●	●	●	●	●
Fotel obracany		○	○	○	○	○	○	○
Fotel Premium, przewietrzany, ogrzewany		○	○	○	○	○	○	○
Fotel skórzany, przewietrzany, ogrzewany		○	○	○	○	○	○	○
Fotel instruktora		○	○	○	○	○	○	○

Natężenie hałasu i wibracji		990	980	970	960	950	940	930
Równoważny ciągły poziom dźwięku A, mierzony w różnych stanach eksploatacyjnych. Wskazanie zgodne z normą ISO 5131	dB (A)	71 ¹						
Całkowita wartość drgań wg EN 1032:2003	m/s ²	≤ 2,5 ¹						
Wartość skuteczna wg Norma EN 1032:2003	m/s ²	≤ 0,5 ¹						

Konserwacja

Centralne smarowanie, biornik smaru o pojemności 16 l		●	●	●	●	●	●	●
Oświetlenie konserwacyjne		○	○	○	○	○	○	○

Wymiary i masy

Długość robocza	mm	6495	6495	6495	6495	6495	6495	6495
Wys. robocza z przedłużeniem tunelu XL	mm	6670	6670	6670	6670	6670	6670	6670
Wysokość transportowa	mm	3945	3945	3945	3945	3945	3945	3945
Długość transportowa z przedłużeniem tunelu XL	mm	3985	3985	3985	3985	3985	3985	3985
Masa bez przyrzędu roboczego z wyposażeniem standardowym ²	kg	14150	14150	13550	13300	13300	12900	12900

JAGUAR 900 TERRA TRAC		990 TT			960 TT			
-----------------------	--	--------	--	--	--------	--	--	--

Wymiary i masy

Długość robocza	mm	7509	–	–	7509	–	–	–
Wys. robocza z przedłużeniem tunelu XL	mm	6670	–	–	6670	–	–	–
Wysokość transportowa	mm	3960	–	–	3960	–	–	–
Długość transportowa z przedłużeniem tunelu XL	mm	3985	–	–	3985	–	–	–
Szerokość transportowa z gąsienicą 635 mm	mm	2990	–	–	2990	–	–	–
Szerokość transportowa z gąsienicą 735 mm	mm	3300	–	–	3300	–	–	–
Szerokość transportowa z gąsienicą 890 mm	mm	3490	–	–	3490	–	–	–
Masa bez przyrzędu roboczego z wyposażeniem standardowym ²	kg	18600	–	–	17900	–	–	–

¹ Szczegółowe informacje o wartościach można znaleźć w odpowiedniej instrukcji obsługi
² V-MAX 24, standardowy napęd przyrzędu roboczego, standardowy przepływ materiału, przedłużenie tunelu M, bez balastowania tytu, pusty zbiornik oleju napędowego i mocznika

JAGUAR 900		990	980	970	960	950	940	930
Silnik								
Producent		MAN	MAN	MAN	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz
Typ		D2862	D2862	D4276	OM 473 LA	OM 473 LA	OM 471 LA	OM 471 LA
Liczba cylindrów		V12	V12	R6	R6	R6	R6	R6
Poj. skokowa	I	24,24	24,24	16,15	15,60	15,60	12,80	12,80
Moc maksymalna (ECE R 120)	kW (KM)	680 (925)	626 (850)	581 (790)	480 (653)	430 (585)	390 (530)	340 (462)
Robocza liczba obrotów przy mocy maksymalnej (ECE R 120)	obr./min	1800	1800	1750	1600	1600	1600	1600
Wtórna obróbka spalin SCR, Stage V		●	●	●	●	●	●	●
Zbiornik paliwa (seryjnie) + zbiornik dodatkowy (opcjonalnie)	I	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400	1100 + 400
HVO ready		●	●	●	●	●	●	●
Zbiornik mocznika	I	130	130	130	130	130	130	130
Pomiar zużycia paliwa		○	○	○	○	○	○	○

Podwozie

Napęd jezdný 2-biegowy, automatyczny OVERDRIVE (hydrostat.)		●	●	●	●	●	●	●
Układ regulacji ciśnienia w oponach osi napędowej i kierującej		○	○	○	○	○	○	○
Blokada mechanizmu różnicowego		○	○	○	○	○	○	○
Standardowa oś kierująca		○	○	○	○	○	○	○
Napędowa hydr. oś kierująca POWER TRAC		○	○	○	○	○	○	○
Zbiornik wody / środków do kiszonki, pojemność 375 l		●	●	●	●	●	●	●
Układ koncentratu, ACTISILER 37, pojemność 37 l		○	○	○	○	○	○	○

Przyrządy robocze

ORBIS 900 / 750 / 600 SD / 600 / 450, Szerokość robocza 8,93 / 7,45 / 6,04 / 6,01 / 4,48 m		○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 900/750/600	○ ORBIS 750/600/450	○ ORBIS 750/600/450
PICK UP 380 / 300, Szerokość robocza 3,60 / 2,62 m		○	○	○	○	○	○	○
DIRECT DISC 600 P / 500 P, Szerokość robocza 5,96 / 5,13 m		○	○	○	○	○	○	○
DIRECT DISC 600 / 500, Szerokość robocza 5,96 / 5,13 m		○	○	○	○	○	○	○

Napęd przyrządu roboczego

Napęd przyrządu roboczego mechaniczny		●	●	●	●	●	●	●
Napęd przyrządu roboczego zmienny		○	○	○	○	○	○	○
Napęd przyrządu roboczego z rozdziałem mocy do DIRECT DISC i przystawki do zbioru kukurydzy		○	○	○	○	○	○	○
Zmienny napęd przyrządu oraz zmienny podbieracz PICK UP		○	○	○	○	○	○	○

Wciąganie

Szerokość 730 mm		●	●	●	●	●	●	●
Walce wciągające i prasujące, liczba 4		●	●	●	●	●	●	●
Wstępne prasowanie hydrauliczne		●	●	●	●	●	●	●
COMFORT CUT bezstopn. zmiana długości cięcia		●	●	●	●	●	●	●

Bęben nożowy

Szerokość 750 mm		●	●	●	●	●	●	●
Średnica 630 mm		●	●	●	●	●	●	●

JAGUAR 900	990	980	970	960	950	940	930
Układ noży V-MAX i V-FLEX							
V20 (2 × 10), długość cięcia 5–26,5 mm	○	○	○	○	○	○	○
V24 (2 × 12), długość cięcia 4–22 mm	●	●	●	●	●	●	●
V28 (2 × 14), długość cięcia 4–18,5 mm	○	○	○	○	○	○	○
V36 (2 × 18), długość cięcia 3,5–14,5 mm	○	○	○	○	○	○	○
V42 (2 × 21), długość cięcia 3,5–12,5 mm, tylko do V-MAX	○	○	○	—	—	—	—
Ostrzenie noży i dosuwanie stalnicy wykonywane automatycznie z fotela operatora	●	●	●	●	●	●	●

MULTI CROP CRACKER

MCC CLASSIC M, ø 196 mm	—	—	—	○	●	●	●
MCC CLASSIC L, ø 250 mm	●	●	●	●	○	○	○
MCC MAX, ø 265 mm	○	○	○	○	○	○	○
MCC SHREDLAGE® L, ø 250 mm	○	○	○	○	○	○	○

Przyspieszacz wyrzutu

Szerokość 680 mm	●	●	●	●	●	●	●
Średnica 540 mm	●	●	●	●	●	●	●
Regulacja szczeliny 2–10 mm	○	○	○	○	○	○	○

Tunel wyrzutowy

Zabezpieczenie najazdowe	●	●	●	●	●	●	●
Kąt obrotu 210°	●	●	●	●	●	●	●
Kąt obrotu z OPTI FILL / AUTO FILL 225°	○	○	○	○	○	○	○

Systemy wspomagania operatora

AUTO PILOT, kopiowanie środka (kukurydza)	○	○	○	○	○	○	○
Kierowanie w pokosie CAM PILOT (trasa)	○	○	○	○	○	○	○
GPS PILOT	○	○	○	○	○	○	○
Kierowanie dynamiczne (nieдоступne dla TERRA TRAC)	○	○	○	○	○	○	○
STOP ROCK	○	○	○	○	○	○	○
QUANTIMETER	○	○	○	○	○	○	○
Automatyczna regulacja długości cięcia	○	○	○	○	○	○	○
Zoptymalizowana obsługa tunelu OPTI FILL	○	○	○	○	○	○	○
AUTO FILL, automatyczne napełnianie pojazdów	○	○	○	○	○	○	○
NUTRIMETER do ustalania zawartości suchej masy i składników	○	○	○	○	○	○	○
DYNAMIC POWER	○	○	○	○	○	○	—
CRUISE PILOT	●	●	●	●	●	●	●
CEMOS AUTO PERFORMANCE	○	○	○	○	○	—	—
Licencja Machine connect, 5 lat	●	●	●	●	●	●	●
Zarządzanie zadaniami	○	○	○	○	○	○	○
Mapowanie plonów	○	○	○	○	○	○	○
CLAAS connect: aplikacja do dozowania środków do kiszonki	●	●	●	●	●	●	●
CLAAS connect: aplikacja do analizy kondycjonowania ziarna	○	○	○	○	○	○	○

CLAAS ciągle stara się dostosować swoje produkty do wymagań praktyki. Dlatego zastrzega sobie prawo dokonywania zmian. Dane techniczne i ilustracje należy traktować jako przybliżone i mogące obejmować elementy nienależące do wyposażenia seryjnego. Prospekt ten został wydrukowany do dystrybucji na całym świecie. Odnośnie do wyposażenia technicznego i cennika prosimy kontaktować się ze swoim dealerem CLAAS. Na zdjęciach zostały częściowo zdjęte osłony i elementy zabezpieczające. Dokonano tego w celu lepszego przedstawienia działania i ze względu na zagrożenia w żadnym wypadku nie wolno zdejmować tych osłon samodzielnie. Należy zawsze przestrzegać aktualnej instrukcji obsługi maszyny. Wszystkie dane techniczne silników są zgodne z europejską dyrektywą ws. emisji spalin: Stage. Odniesienia do normy Tier w tym dokumencie mają wyłącznie charakter informacyjny i orientacyjny. Nie stanowią homologacji dla regionów z regulacją Tier i nie może być ona używana zamiennie.

Wspólny rozwój.

Podczas wszystkiego, co robimy, stawiamy naszych klientów w centrum uwagi. Znamy ich codzienne wyzwania i razem z nimi opracowujemy maszyny rolnicze i technologie, które umożliwiają skuteczne i zrównoważone prowadzenie działalności dziś i w przyszłości. Nasze rozwiązania cyfrowe upraszczają złożone procesy i ułatwiają pracę. Chcemy, by nasi klienci byli najlepsi w tym, co robią.



CLAAS Polska Sp. z o.o.
ul. Świerkowa 7
Niepruszewo
64-320 Buk
Tel. 61 834 9800
claas.pl